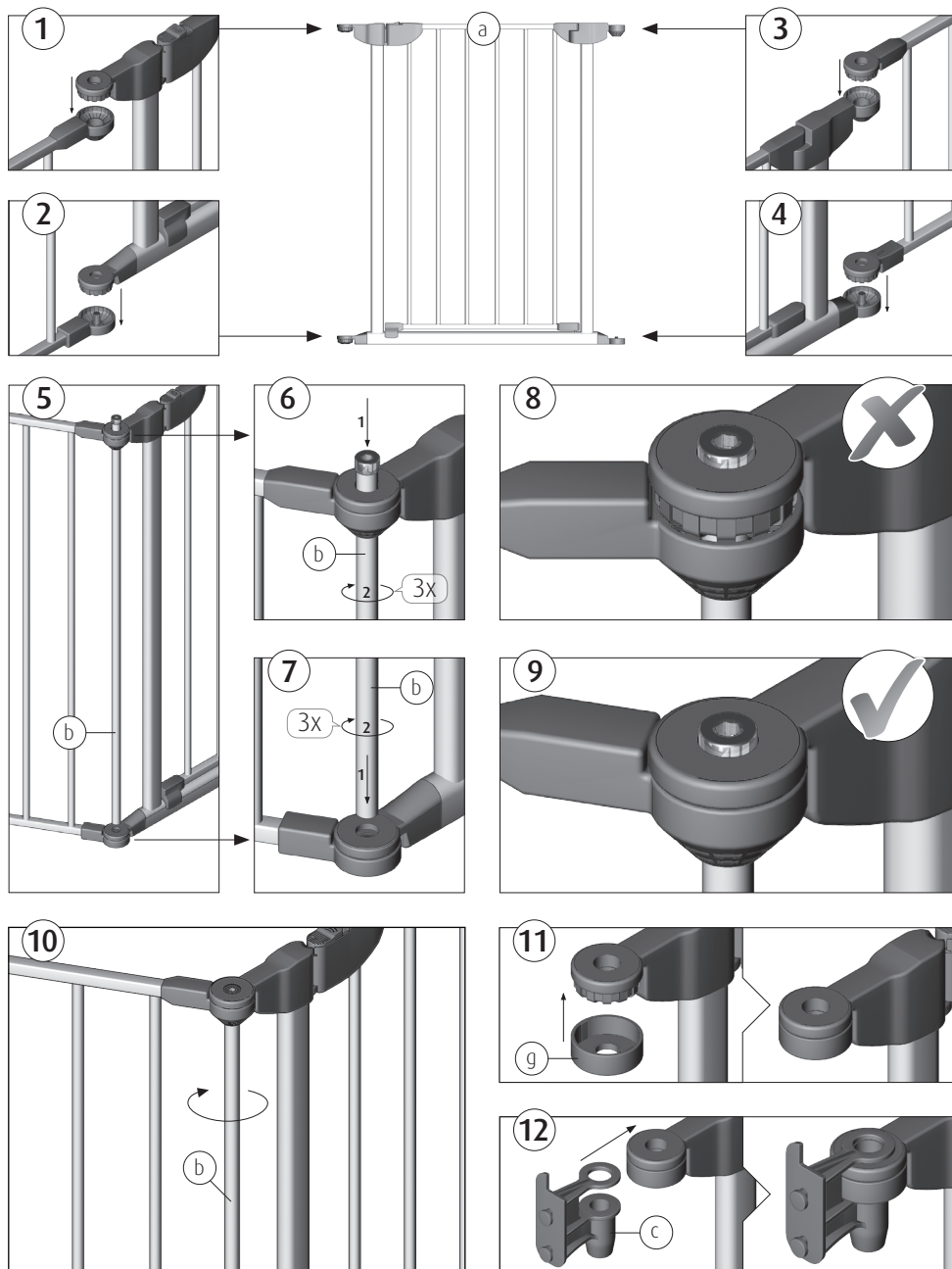




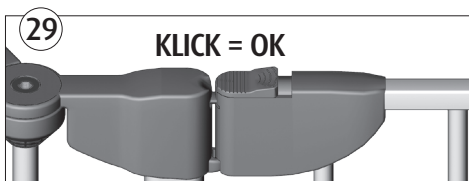
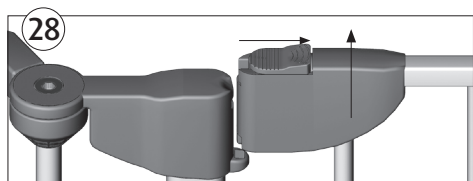
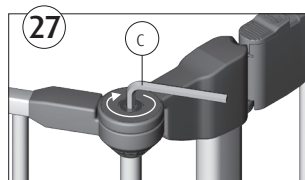
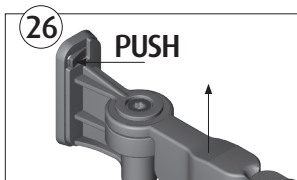
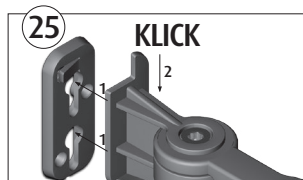
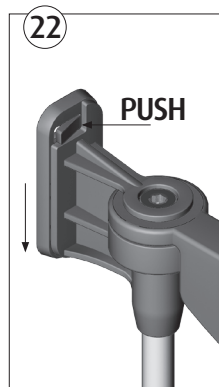
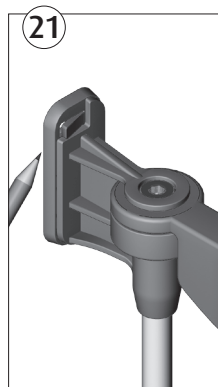
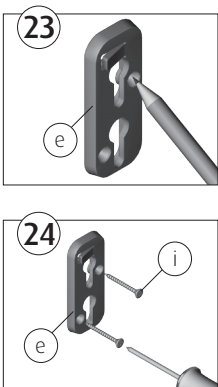
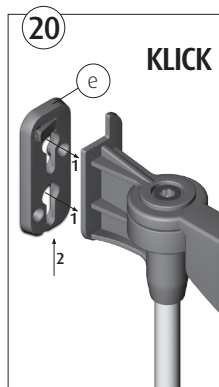
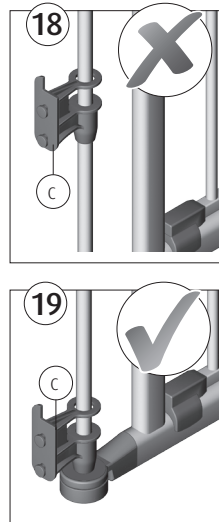
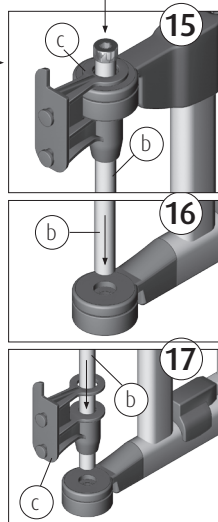
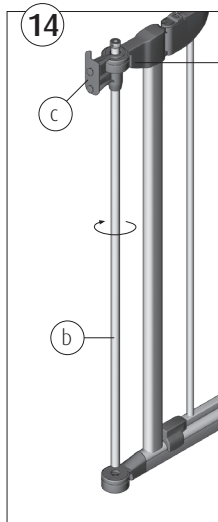
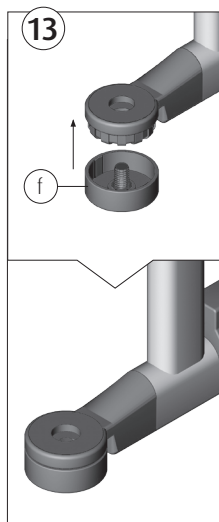
Abbildungsverzeichnis // Illustration directory // Table des illustrations //
Elenco delle illustrazioni // Tabla de ilustraciones // Overzicht van de afbeeldingen //
Afbildningsliste // Κατάλογος εικονογραφημάτων // Spis ilustracji // Seznam obrázků

reer





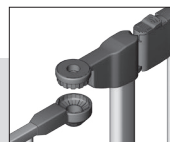
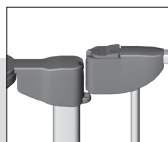
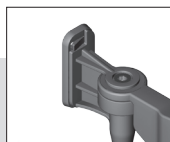
Abbildungsverzeichnis // Illustration directory // Table des illustrations // Elenco delle illustrazioni // Tabla de ilustraciones // Overzicht van de afbeeldingen // Afbldningsliste // Κατάλογος εικονογραφημάτων // Spis ilustracji // Seznam obrázků



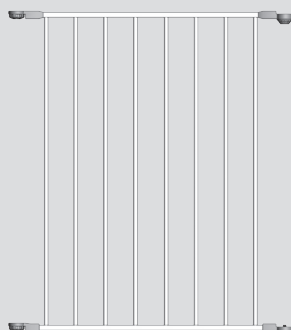


reer

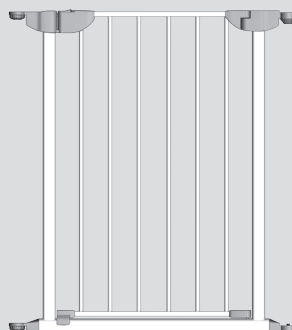
- Ⓓ Absperrgitter-Baukasten MyGate
- Ⓔ Safety gate construction kit MyGate
- Ⓕ Barrière de sécurité en kit MyGate
- Ⓘ Set di montaggio barriera MyGate
- Ⓔ Barrera de protección con sistema modular MyGate
- Ⓐ Hek-montageset MyGate
- Ⓓ Afspærringsgitter-byggesæt MyGate
- Ⓘ ΣΕΤ κατασκευής διαχωριστικού πλήθους MyGate
- Ⓐ Bramka - modułowa MyGate
- Ⓒ Sestava mříží MyGate // Art.Nr. 46701, 46720, 46760



Gebruiksaanleitung // Instructions // Mode d'emploi // Istruzioni per l'uso //
Manual de instrucciones // Gebruiksaanwijzing // Brugsvejledning //
Οδηγίες χρήσης // Instrukcja obsługi // Návod k použití



Art.Nr. 46760



Art.Nr. 46701



Art.Nr. 46720



Deutsch (DE)	Inhaltsverzeichnis	Teileliste _____ 03 Produktinformationen _____ 04 Sicherheitshinweise _____ 04	Seite	Montagemöglichkeiten _____ 05 Aufbauanleitung _____ 06	Seite
English (EN)	Table of contents	Part list _____ 08 Product information _____ 09 Safety notes _____ 09	page	Assembly options _____ 10 Installation instructions _____ 11	page
Français (FR)	Table des matières	Liste des pièces _____ 13 Informations sur le produit _____ 14 Consignes de sécurité _____ 14	page	Possibilités de montage _____ 15 Notice de montage _____ 16	page
Italiano (IT)	Sommario	Lista delle parti _____ 18 Informazione sul prodotto _____ 19 Precauzioni per l'uso _____ 19	pagina	Possibilità di montaggio _____ 20 Istruzioni di montaggio _____ 21	pagina
Español (ES)	Índice	Lista de las piezas _____ 23 Información del producto _____ 24 Advertencias de seguridad _____ 24	página	Opciones de montaje _____ 25 Instrucciones de montaje _____ 26	página
Nederlands (NL)	Inhoudsopgave	Lijst met onderdelen _____ 28 Productinformatie _____ 29 Veiligheidsinstructies _____ 29	pagina	Montagemogelijkheden _____ 30 Montage-instructies _____ 31	pagina
Dansk (DA)	Inholdsfortegnelse	Deleliste _____ 33 Produktinformationer _____ 34 Sikkerhedshenvisninger _____ 34	side	Montagemuligheder _____ 35 Opbygningsanvisning _____ 36	side
Ελληνική Γλώσσα (GR)	Περιεχόμενο	Λίστα τμημάτων _____ 38 Πληροφορίες προϊόντος _____ 39 Οδηγίες ασφάλειας _____ 39	Σελίδα	Δυνατότητες εγκατάστασης _____ 40 Οδηγίες κατασκευής _____ 41	Σελίδα
Polszczyzna (PL)	Spis treści	Lista części _____ 43 Informacje o produkcie _____ 44 Wskazówki bezpieczeństwa _____ 44	strona	Możliwości montażu _____ 45 Instrukcja montażu _____ 46	strona
Čeština (CZ)	Obsah	Seznam dílů _____ 48 Informace k výrobku _____ 49 Bezpečnostní upozornění _____ 49	stránka	Možnosti montáže _____ 50 Návod k montáži _____ 51	stránka





DE Absperrgitter MyGate

// Art.Nr. 46701, 46720, 46760

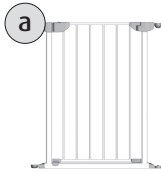
Gebrauchsanleitung

reer

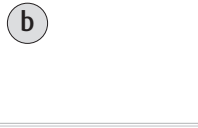
Deutsch (DE)

Teileliste

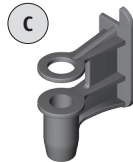
Art.Nr. 46701



1x Tür-Element



2x Verbindungsstab



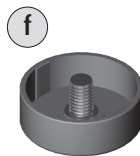
2x Wandscharnier links
(klein)



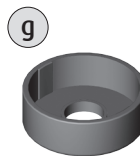
2x Wandscharnier rechts
(groß)



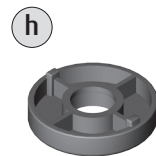
4x Wandbefestigung



1x Gelenkkappe unten
mit Schraube



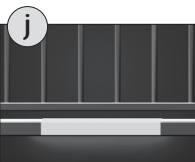
1x Gelenkkappe unten



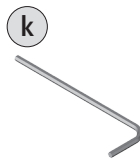
2x Gelenkkappe oben



8x Holz-Montageschraube

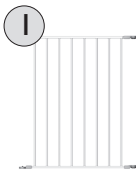


1x Night-Safe

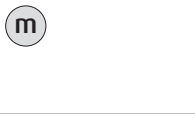


1x Inbusschlüssel

Art.Nr. 46760



1x Verlängerung 60 cm

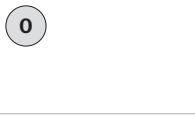


1x Verbindungsstab

Art.Nr. 46720



1x Verlängerung 20 cm



1x Verbindungsstab

benötigte Werkzeuge



Produktinformation Art.Nr. 46701 Tür-Element

- Material: Metall – Stahl
- Kunststoff: PA6, SEBS, POM
- Höhe: 75 cm

Getestet gemäß neuer
Norm EN 1930:2011



- Breite: 80 cm, zzgl. 0 - 3,5 cm Wandhalterung (je nach Winkeleinstellung)
- Das Gitter ist manuell zu öffnen und zu schließen

Produktinformation Art.Nr. 46720 Verlängerung 20 cm

- Material: Metall – Stahl
- Kunststoff: PA6, SEBS, POM

- Breite: 20 cm
- Höhe: 75 cm

Produktinformation Art.Nr. 46760 Verlängerung 60 cm

- Material: Metall – Stahl
- Kunststoff: PA6, SEBS, POM

- Breite: 60 cm
- Höhe: 75 cm

Bei ordnungsgemäßem Einbau laut Gebrauchsanleitung entspricht das Absperrgitter EN 1930:2011

WARNUNG: Eine fehlerhafte Montage kann gefährlich sein!

WARNUNG: Das Absperrgitter darf bei Beschädigung oder Verlust einzelner Teile nicht verwendet werden!

WARNUNG: Das Absperrgitter darf nicht an Fenstern angebracht werden!

WARNUNG: Nie ohne Wandbefestigung verwenden!

ACHTUNG:

- Das Schutzgitter eignet sich nur für Kinder bis zu einem Alter von 24 Monaten
- Sollten Sie feststellen, dass Ihr Kind in der Lage ist, das Gitter selbstständig zu öffnen bzw. es zu überklettern (individuelle Kindesentwicklung), sollte das Gitter nicht mehr verwendet werden
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Gegenstände in der Nähe des Schutzgitters befinden, die Ihr Kind als Kletterhilfe verwenden könnte
- Bei älteren Kindern besteht die Gefahr des Überkletterns
- Auch Erwachsene sollten das Schutzgitter nicht überklettern, sondern zum Durchgehen immer öffnen
- Das Schutzgitter sollte immer geschlossen und verriegelt sein, nur zum Durchgehen öffnen
- Ältere Kinder dürfen nicht mit der Gittertür schaukeln
- Nach Einbau des Schutzgitters bitte die Gebrauchsanleitung erneut durchlesen, um sich zu vergewissern, dass das Gitter richtig aufgestellt und befestigt ist
- Das Gitter auf Sicherheit der Befestigungen und Standsicherheit hin regelmäßig überprüfen. Wenn es nötig ist, die Einstellung gemäß den in der Gebrauchsanleitung aufgeführten Anweisungen nachbessern
- Es dürfen nur vom Hersteller gelieferte Ersatzteile und Zubehör verwendet werden
- Benutzen Sie den Artikel nur zu dem vorgesehenen Zweck und beachten Sie die Sicherheitshinweise
- Bei Anzeichen von Mängeln darf das Gitter nicht mehr verwendet werden
- Es darf kein Spielzeug an das Schutzgitter angehängt werden
- Das Schutzgitter ist nur für den häuslichen Gebrauch im Innenbereich bestimmt

Das Schutzgitter ist kein Spielzeug. Es ersetzt nicht die ordnungsgemäße Aufsichtspflicht durch Erwachsene!

Reinigung: Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen Reinigungsmittel oder kratzende Hilfsmittel. Reinigen Sie das Schutzgitter regelmäßig mit einem feuchten Lappen und ein wenig Seifenlauge.

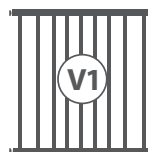


reer

Deutsch (DE)

Montagemöglichkeiten

Konfigurieren Sie Ihr
individuelles Absperrgitter



1x



1x

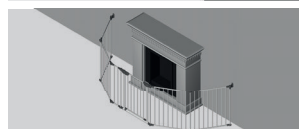
1x



1x

1x

1x



1x

4x

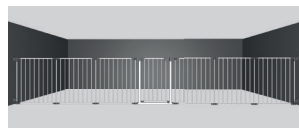
1x



1x

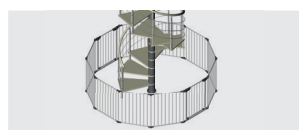
2x

2x



1x

6x



2x

10x



1x

5x

Montage

Vorbereitung

Ermitteln Sie die Breite, in die das Gitter eingebaut werden soll.

Legen Sie die Positionen der Einzelelemente fest:

- die Einzelelemente können in beliebiger Reihenfolge zusammengesetzt werden
- jedes beliebige Element kann an der Wand befestigt werden
- Änderungen der Reihenfolge sind jederzeit problemlos und sehr einfach durchzuführen
- Das Gitter kann problemlos vor, sowie in einer Öffnung befestigt werden



ACHTUNG! Bei Treppenauf- oder abgängen muss das Gitter mit einem Abstand von mindestens 40 cm zur ersten Stufe montiert werden. Ist der Abstand zur ersten Stufe zu klein, kann das Kind diese als Kletterhilfe nutzen.

ACHTUNG! Achten Sie auf genügend Abstand zu den Gefahrenquellen! Beachten Sie dabei, dass Ihr Kind durch die Gitterstäbe hindurch greifen kann!

ACHTUNG! Bitte zu Hitzequellen einen Abstand von mind. 80 cm einhalten!

Schritt 1

Elemente
verbinden

Tür-Element **(a)** + Verlängerung **(l)** oder **(n)** ineinandersetzen, **Abb. 1** bis **Abb. 4**.

Die Gelenke greifen wie Zahnräder ineinander, **Abb. 8 und 9**.

Verbindungsstab **(b)**, Metallkappe oben, durch die verbundenen Gelenke einführen, in Uhrzeigerichtung leicht einschrauben, **Abb. 5, 6 und 7**.

Winkel einstellen

Die Gelenkverbindungen der Einzelelemente erlauben 9 Winkelpositionen.

Gitterteil mit oben liegendem Gelenkteil leicht anheben. Gewünschte Winkeleinstellung wählen, oberes Gelenkteil in unteres einrasten lassen, **Abb. 8 und 9**.

Verbindungsstab in Uhrzeigerichtung drehen, bis beide Gitterteile fest miteinander verbunden sind und sich nicht mehr bewegen lassen, **Abb. 10**.

Achtung!

Das endgültige Festdrehen der Stäbe mit Hilfe des beiliegenden Inbusschlüssels erfolgt erst **nach dem kompletten Einbau** des Absperrgitters!

weitere Elemente

Zum Einfügen weiterer Gitter-Elemente Schritt 1 wiederholen.

Schritt 2

Wandbefestigung



ACHTUNG: Die äußeren Gitter-Elemente müssen fest mit der Wand verbunden werden, um einen sicheren Stand des Absperrgitters zu gewährleisten.

linke Seite/
Verschluss-Seite

Die Verschluss-Seite des Tür-Elementes wird hier zum besseren Verständnis als linke Seite bezeichnet. Das Gitter kann auch anders herum aufgebaut werden.

obere Wandhalterung

Gelenkkappe **(g)** von unten an das linke obere Gelenk anfügen, **Abb. 11**.

Wandscharnier **(c)** auf das Gelenk schieben, so dass es das Gelenk oben und unten umschließt, **Abb. 12**.

Gelenkkappe unten mit Schraube **(f)** von unten an das untere Gelenk anfügen, **Abb. 13**.

Verbindungsstab **(b)**, Metallkappe oben, durch die verbundenen Gelenke einführen, **Abb. 14 bis 16**, in Uhrzeigerichtung festdrehen, **Abb. 14**.



ACHTUNG: Bei Aufbau in gerader Linie ohne Winkel müssen auch die unteren Wandhalterungen montiert werden, um Stabilität zu gewährleisten!
Bei Aufbau mit Winkeln sind die oberen Wandhalterungen ausreichend.



reer

Deutsch (DE)

untere
Wandhalterung

Wandscharnier **(c)** auf Verbindungsstab **(b)** aufstecken, bevor dieser mit dem unteren Gelenk verschraubt wird, **Abb. 17**. Das Wandscharnier immer ganz unten montieren, **Abb. 18 und 19**.

Wandbefestigung **(e)** mit der glatten Seite auf die Rückseite des Wandscharniers aufschieben, bis es einrastet, **Abb. 20**.

Position der Wandbefestigung an der Wand markieren, **Abb. 21**.

Wandbefestigung **(e)** wieder vom Wandscharnier abnehmen. Dazu die kleine Taste an der Oberseite der Wandbefestigung drücken, Wandbefestigung nach unten schieben, **Abb. 22**.

Wandbefestigung **(e)** an die markierte Position an der Wand anlegen, Bohrlöcher einzeichnen, **Abb. 23**.

Wandbefestigung **(e)** mit den beiliegenden Holzschrauben **(i)** an der Wand befestigen, **Abb. 24**. (Bei einem anderen Befestigungsuntergrund geeignete Schrauben, 4 mm, und Dübel verwenden)

Wand-Click-System
einclicken

Wandscharnier **(c)** in die Wandbefestigung **(e)** einhaken. **ACHTUNG:** Sicherstellen, dass das Wandscharnier richtig in der Wandbefestigung eingerastet ist, **Abb. 25**.

ausclicken

Wandscharnier **(c)** aus Wandbefestigung **(e)** aushaken: Kleine Taste drücken, gleichzeitig Gitter anheben, **Abb. 26**.

rechte Seite/
Scharnier-Seite

Schritt 2 auf der rechten Seite wiederholen.

Dafür verwendete Teile:

Gelenkkappe oben **(h)**, Wandscharnier **(d)**

Schritt 3
Montage-Abschluss

Mit Hilfe des beiliegenden Inbusschlüssels **(k)** alle eingesetzten Verbindungsstäbe **(b)** in Uhrzeigerrichtung fest drehen, **Abb. 27**.

Tür öffnen

Taste am Griff sanft zurück schieben, gleichzeitig Gitter anheben und zur Seite schwenken, **Abb. 28**.

Tür schließen

Tür zurück schwenken, anheben, positionieren und herunter drücken. Die Tür verriegelt automatisch, **Abb. 29**.



Vergewissern Sie sich, dass die Tür richtig eingerastet und verschlossen ist!

Hinweis

Das Absperrgitter auf Sicherheit der Befestigung, Standsicherheit und Verschlussfunktion hin regelmäßig überprüfen. Wenn es nötig ist, die Einstellungen gemäß den in der Gebrauchsanleitung aufgeführten Anweisungen nachbessern.

Bitte Kaufbeleg, Gebrauchsanleitung und Artikelnummer aufbewahren.

Gewährleistungsansprüche oder Ansprüche aus Garantieverprechen sind ausschließlich mit dem Händler abzuwickeln.



**EN**

safety gate MyGate

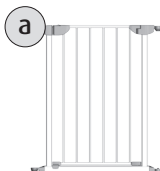
// Art. No. 46701, 46720, 46760

Instructions

English (EN)

Parts list

Art. No. 46701



1x Door element

b



2x Connecting bar

c



2x Wall hinge left (small)

d



2x Wall hinge right (large)

e



4x Wall mount

f



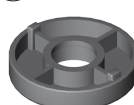
1x Lower hinge cap with screw

g



1x Lower hinge cap

h



2x Upper hinge cap

i



8x Wooden mounting screw

j



1x Night-Safe

k



1x Allen key

Art. No 46760

l



1x Extension 60 cm

m



1x Connecting bar

Art. No 46720

n



1x Extension 20 cm

o



1x Connecting bar

Necessary tools





reer

Product information Art.No. 46701 door element

- Material: Metal – Steel
- Plastic: PA6, SEBS, POM
- Height: 75 cm

Getestet gemäß neuer
Norm EN 1930:2011



- Width: 80cm plus 0 - 0.35cm wall bracket (according to angle position)
- The gate must be opened and closed manually

Product information Art.No. 46720 extension 20 cm

- Material: Metal – Steel
- Plastic: PA6, SEBS, POM

- Width: 20 cm
- Height: 75 cm

Product information Art.No. 46760 extension 60 cm

- Material: Metal – Steel
- Plastic: PA6, SEBS, POM

- Width: 60 cm
- Height: 75 cm

When assembled according to the user manual the safety gate complies with EN 1930:2011

WARNING! Incorrect assembly can be dangerous!

WARNING! The safety gate may not be used if it is damaged or if individual parts are lost!

WARNING! The child safety gate may not be used on windows!

WARNING! Nie ohne Wandbefestigung verwenden!

ATTENTION:

- The safety gate is only suitable for children up to the age of 24 months
- If you determine that your child is able to open the gate alone, respectively able to climb over it (individual child development), the gate should no longer be used
- Ensure that no objects are located near the safety gate, which your child could use as a climbing support
- Older children could climb over it
- Adults should also always open the door gate when wanting to pass and not step over it
- The door gate should always be closed and locked and only opened when passing through
- Older children may not swing on the gate door
- After installation of the safety gate, please read the instructions again to ensure that the gate is installed and mounted properly
- Check the gate for secure mounting and static stability on a regular basis. If necessary, adjust according to the indications in the instructions subsequently
- Only spare parts and accessories supplied by the manufacturer may be used
- Only use the item for the intended purpose and observe the safety notes
- Upon indication of defects, the gate must no longer be used
- Toys may not be hung on the safety gate
- The child safety gate is suitable for household use only

The safety gate is not a toy. It does not replace the proper supervision of an adult!

Cleaning: Do not use any harsh cleaning agents or abrasive materials. Clean the safety gate on a regular basis with a damp cloth and a little dishwashing liquid.

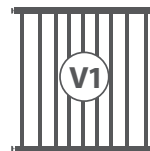
English (EN)



Assembly options

English (EN)

personalise your individual
safety gate



1x

2x



1x

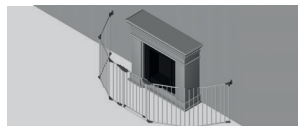
1x



1x

1x

1x



1x

4x

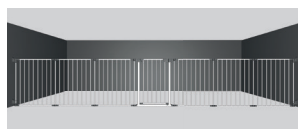
1x



1x

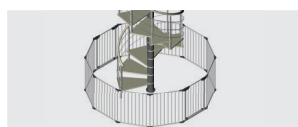
2x

2x



1x

6x



2x

10x



1x

5x



Assembly

Preparation

Determine the width, in which the gate should be installed.

Determine the positions of the individual elements:

- the individual elements can be assembled in any sequence
- any element can be secured to the wall
- the sequence can be easily changed at any time without problems
- the gate can be mounted without problem in front of and in an opening



CAUTION! The gate must be assembled at least 40cm from the first step in staircases. If the distance is too small the child can use this as a climbing aid.

CAUTION! Pay attention to keep the gate a sufficient distance away from sources of danger!

Be aware in doing so that your child may be able to reach through the gate bars!

CAUTION! Please keep the gate at least 80cm away from heat source!

Step 1

Connect elements

Put together door element **(a)** + extension **(l)** or **(n)**, **fig. 1** to **fig. 4**.

The joints grip together like gears, **fig. 8 and 9**.

Insert connecting bar **(b)**, upper metal cap through the connected hinges, gently screw in a clockwise direction, **fig. 5, 6 and 7**.

Set angle

Hinge connections of the individual elements allow 9 angle positions.

Gently lift bar section with the above lying hinge part. Choose the desired angle setting, lock the upper hinge part into the lower, **fig. 8 and 9**.

Turn the connecting bar clockwise until both bar sections are securely connected to each other and can not move any more, **fig. 10**.

Warning!

The rails can only be tightened using the accompanying Allen key once the safety gate is **completely assembled!**

other elements

To add additional bar elements, repeat step 1.

Step 2

Wall mount



CAUTION: the external bar elements must be securely connected to the wall in order to ensure that the safety gate is safe.

left side /
locking side

The locking side of the door element is labelled as left side for easier understanding. The bars can also be constructed the other way round.

upper wall bracket

Attach hinge cap **(g)** to the upper left hinge from below, **fig. 11**.

Slide the wall hinge **(c)** on the hinge so that it surrounds the hinge above and below, **fig. 12**.

Attach the lower hinge cap with the screw **(f)** to the other hinge from below, **fig. 13**.

Insert connecting bar **(b)**, upper metal cap through the connected hinges, **fig. 14 to 16**, tighten in a clockwise direction, **fig. 14**.



CAUTION: when constructing in a straight line without angle, the lower wall brackets must also be mounted in order to guarantee stability!

When constructing with angles the upper wall brackets are sufficient.



Lower wall bracket Put the wall hinge **(c)** on the connecting bar **(b)** before this is screwed together with the lower hinge, [fig. 17](#). Always mount the wall hinge from below, [fig. 18 and 19](#).

Insert the wall bracket **(e)** with the flat side on the back of the wall hinge until it clicks into place, [fig. 20](#).

Mark the position of the wall bracket on the wall, [fig. 21](#).

Remove the wall bracket **(e)** from the wall hinge again. To do so press the small button on the top of the wall bracket, push the wall bracket downwards, [Abb. 22](#).

Put the wall bracket **(e)** on the position marked on the wall, draw in drill holes, [fig. 23](#).

Secure the wall bracket **(e)** to the wall using the accompanying wooden screw **(i)**, [fig. 24](#). (use suitable screws, 4mm, and wall plugs on other mounting surfaces)

Wall click system Hook the wall hinge **(c)** in the wall bracket **(e)**. **CAUTION:** ensure that the wall hinge is correctly locked into the wall bracket, [fig. 25](#).

Click out Unhook the wall hinge **(c)** from the wall mount **(e)**: push the small button and lift the railing at the same time, [fig. 26](#).

right side / Repeat **stage 2** on the right side.

hinge side Parts used for this:

Upper hinge cap **(h)**, wall hinge **(d)**

Step 3 Using the accompanying Allen key **(k)**, tighten all inserted connecting bars **(b)** in a clockwise direction, [fig. 27](#).
Completing assembly

To open door Gently push the button on the handle backwards, simultaneously lift the gate and swing to the side, [fig. 28](#).

To shut door Swing the door back, lift, position and push down. The door latches automatically, [fig. 29](#).



Make sure that the door is correctly latched in place and locked!

Note Regularly check the safety gate for secure mounting, stability and locking function. If necessary, amend the positions according to the instructions listed in the user manual.

Please keep the sales receipt, operating manual and article number in a safe place.

All claims based on warranty or guarantee are to be directed solely towards the retailer.



Barrière de sécurité MyGate

// Art.N°. 46701, 46720, 46760

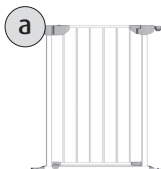
Gebrauchsanleitung

reer

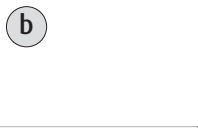
Français (FR)

Liste des pièces

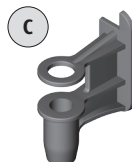
Art.N°. 46701



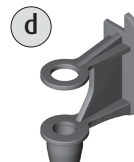
1x Élément de porte



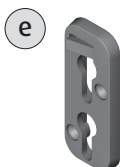
2x Barreau de raccord



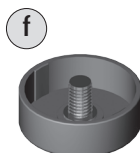
2x Charnière murale gauche (petite)



2x Charnière murale droite (grande)



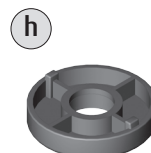
4x Fixation murale



1x Capuchon de rotule inférieur avec vis



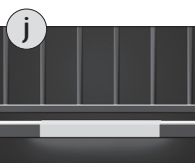
1x Capuchon de rotule inférieur



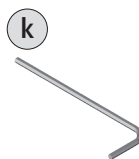
2x Capuchon de rotule supérieur



8x Vis à bois de montage



1x Night-Safe

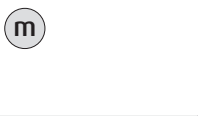


1x Clé Allen

Art.N°. 46701



1x Rallonge 60 cm

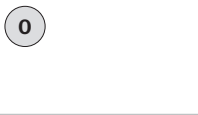


1x Barreau de raccord

Art.N°. 46720



1x Rallonge 20 cm



1x Barreau de raccord

benötigte Werkzeuge



**Information sur le produit Art. N° 46701 Élément de porte**

- Matériaux: métal – Acier
- Matière plastique: PA6, SEBS, POM
- Hauteur: 75 cm

**Getestet gemäß neuer
Norm EN 1930:2011**

- Largeur: 80 cm majoré de 0 - 0,35 cm de support mural (selon ajustage d'angle)
- La barrière est à ouvrir et à fermer manuellement

Information sur le produit Art. N° 46720 rallonge 20 cm

- Matériaux: métal – Acier
- Matière plastique: PA6, SEBS, POM

- Largeur: 20 cm
- Hauteur: 75 cm

Information sur le produit Art. N° 46760 rallonge 60 cm

- Matériaux: métal – Acier
- Matière plastique: PA6, SEBS, POM

- Largeur: 60 cm
- Hauteur: 75 cm

En cas d'encastrement en bonne et due forme selon le mode d'emploi, la barrière de sécurité correspond à EN 1930:2011

ATTENTION: Un montage erroné peut être dangereux!

ATTENTION: En cas de détérioration ou de perte d'éléments individuels, la barrière de sécurité ne doit plus être utilisée!

ATTENTION: La barrière de sécurité pour enfants ne peut pas être fixée à des fenêtres!

ATTENTION: Ne jamais utiliser sans fixation murale!

ACHTUNG:

- Cette barrière est uniquement destinée aux enfants âgés de jusqu'à 24 mois
- Ne plus utiliser la barrière si vous constatez que votre enfant est en mesure de l'ouvrir lui-même ou de l'enjamber (développement individuel de l'enfant)
- Assurez-vous qu'aucun objet, dont votre enfant pourrait se servir pour grimper, ne se trouve à proximité de la barrière
- Les enfants plus âgés sont capables d'enjamber la barrière
- Même les adultes ne doivent pas escalader la grille, mais toujours l'ouvrir pour passer
- La grille doit toujours restée fermée et verrouillée, et être ouverte seulement pour passer
- Les enfants plus âgés ne doivent pas balancer avec la porte de la barrière
- Veuillez relire le mode d'emploi après le montage de la barrière de sécurité afin de vous assurer que la barrière de sécurité soit correctement installée et fixée
- Contrôlez régulièrement la sécurité des fixations et la stabilité de la barrière. Si nécessaire, corrigez le réglage selon les instructions décrites dans le mode d'emploi
- N'utilisez que les pièces de rechange et les accessoires fournis par le fabricant
- N'employez ce produit qu'exclusivement pour l'usage prévu et respectez les consignes de sécurité
- Ne plus utiliser en cas de défauts
- Ne pas accrocher de jouet à la barrière de sécurité
- La grille de protection enfant convient uniquement à une utilisation en intérieur

La barrière de sécurité n'est pas un jouet. Elle ne remplace pas l'obligation de surveillance par un adulte!

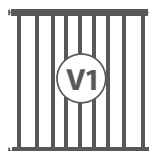
Entretien: N'utilisez pas d'agents nettoyeurs agressifs ou des moyens auxiliaires grattants pour l'entretien. Nettoyez la barrière de sécurité régulièrement avec un chiffon humidifié et un peu de savon.



reer

Possibilités de montage

créez votre barrière de sécurité
selon vos besoins



Français (FR)

	1x		2x
	1x	1x	
	1x	1x	1x
	1x	4x	1x
	1x	2x	2x
	1x	6x	
	2x		10x
	1x	5x	



Montage

Préparation

Déterminez la largeur dans laquelle la barrière doit être montée.

Déterminez les positions des éléments individuels :

- les éléments individuels peuvent être assemblés dans un ordre quelconque
- chaque élément individuel peut être fixé au mur
- des modifications dans l'ordre peuvent être effectuées facilement, à tout moment et sans problème
- la barrière peut être fixée facilement devant ainsi que dans une ouverture



ATTENTION! En cas d'escaliers montants ou descendants, la barrière doit être montée avec une distance minimale de 40 cm par rapport à la première marche. Si la distance à la première marche est trop petite, un enfant pourrait l'utiliser pour y grimper.

ATTENTION! Respectez une distance de sécurité suffisante vers les sources de danger! Pensez toujours au fait que votre enfant peut saisir à travers les barreaux !

ATTENTION! Respecter une distance minimale de 80 cm par rapport aux sources de chaleur !

Etape 1

Raccorder
les éléments

Emboîter l'élément de porte **(a)** + la rallonge **(l)** ou **(n)** l'un dans l'autre, **fig. 1 à fig. 4**.

Les rotules s'imbriquent comme des roues dentées, **fig. 8 et 9**.

Introduire le barreau de raccord **(b)**, capuchon de métal en haut, à travers les rotules reliées, visser légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre, **fig. 5, 6 et 7**.

Ajuster l'angle

Les raccords de rotule des éléments individuels permettent 9 positions d'angle.

Soulever légèrement l'élément de barrière avec l'élément de rotule placé dessus. Ajuster l'angle souhaité, enclencher la partie supérieure de rotule dans la partie inférieure, **fig. 8 et 9**.

Tourner le barreau de raccord dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les deux éléments de barrière soient bien fixés l'un avec l'autre et qu'ils ne puissent plus être déplacés, **fig. 10**.

Attention!

Le dernier serrage des barreaux au moyen de la clé Allen fournie est effectué seulement **après l'encastrement complet** de la barrière de sécurité !

éléments supplémentaires

Pour ajouter des éléments de barrière supplémentaires, répéter l'étape 1.

Etape 2

Fixation murale



ATTENTION: Les éléments de barrière extérieurs doivent être fixés fermement au mur afin de garantir une assise sûre de la barrière de sécurité.

côté gauche /
côté de fermeture

Le côté de fermeture de l'élément de porte est nommé ici côté gauche afin de faciliter la compréhension. La barrière peut également être montée dans l'autre sens.

support mural supérieur

Ajouter le capuchon de rotule **(g)** par le bas à la rotule supérieure gauche, **fig. 11**.

Pousser la charnière murale **(c)** sur la rotule de manière qu'elle entoure la rotule en haut et en bas, **fig. 12**.

Ajouter le capuchon de rotule en bas avec la vis **(f)** par le bas sur la rotule inférieure, **fig. 13**.

Introduire le barreau de raccord **(b)**, capuchon de métal en haut, à travers les rotules reliées, **fig. 14 à 16**, serrer fermement dans le sens des aiguilles d'une montre, **Abb. 14**.



ATTENTION: En cas de montage en ligne droite sans angle, les supports muraux inférieurs doivent également être montés afin de garantir la stabilité !

En cas de montage avec des angles, les supports muraux supérieurs sont suffisants.



reer

Français (FR)

support mural
inférieur

Enclencher la charnière murale **(c)** sur le barreau de raccord **(b)** avant de le visser à la rotule inférieure, **fig. 17**.
Toujours monter la charnière murale tout en bas, **fig. 18 et 19**.

Glisser la fixation murale **(e)** avec le côté lisse sur le côté arrière de la charnière murale jusqu'à ce qu'elle s'emboîte, **fig. 20**.

Marquer sur le mur la position de la fixation murale, **fig. 21**.

Retirer de nouveau la fixation murale **(e)** de la charnière murale. Presser pour ceci le petit bouton sur le côté supérieur de la fixation murale, glisser la fixation murale vers le bas, **fig. 22**.

Placer la fixation murale **(e)** à la position marquée sur le mur, dessiner les trous de perçage, **fig. 23**.

Fixer la fixation murale **(e)** sur le mur au moyen de la vis à bois fournie **(i)**, **fig. 24**. (Dans le cas d'une autre surface de support, utiliser des vis appropriées, 4 mm, ainsi que des chevilles)

Système d'encliquetage
mural – emboîter

Accrocher la charnière murale **(c)** dans la fixation murale **(e)**. **ATTENTION:** S'assurer que la charnière murale soit bien enclenchée dans la fixation murale, **fig. 25**.

déboîter

Décrocher la charnière murale **(c)** de la fixation murale **(e)**: presser le petit bouton, soulever simultanément la barrière, **fig. 26**.

côté droit /
côté de charnière

Répéter l'étape 2 sur le côté droit.

Éléments utilisés pour ceci:

Capuchon de rotule supérieur **(h)**, charnière murale **(d)**

Etape 3

Fin du montage

Visser fermement dans le sens des aiguilles d'une montre tous les barreaux de raccord utilisés **(b)** au moyen de la clé Allen **(k)**, **fig. 27**.

Ouvrir la porte

Repousser doucement le bouton sur la poignée, soulever simultanément la barrière et la basculer sur le côté, **fig. 28**.

Fermer la porte

Rebasculer la porte, soulever, mettre en position et presser vers le bas. La porte se verrouille automatiquement, **fig. 29**.



Indication

Contrôler régulièrement la barrière de sécurité quant à sa fixation, sa sécurité de pose et au bon fonctionnement de sa fermeture. Le cas échéant, affiner les réglages conformément aux indications données dans le mode d'emploi.

Veillez conserver votre preuve d'achat, le mode d'emploi et la référence.

D'éventuels droits de garantie ou revendications d'un contrat de garantie doivent être résolus exclusivement avec le revendeur.

**IT**

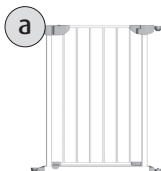
Barriera MyGate

// art.n°. 46701, 46720, 46760

istruzioni d'uso

Lista delle parti

art.n°. 46701



1x Elemento porta

b

2x Asta di collegamento

c

2x Cerniera a muro a sinistra (piccola)

d

2x Cerniera a muro a destra (grossa)

e

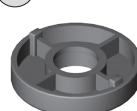
4x Fissaggio alla parete

f

1x Calotta di copertura per cardine sotto con vite

g

1x Calotta di copertura per cardine sotto

h

2x Calotta di copertura per cardine sopra

i

8x Vite di montaggio in legno

j

1x Night-Safe

k

1x Brugola

art.n° 46760

l

1x Prolungamento 60 cm

m

1x Asta di collegamento

art.n° 46720

n

1x Prolungamento 20 cm

o

1x Asta di collegamento

Attrezzi necessari





reer

Informazioni sul prodotto art.n°. 46701 Elemento porta

- materiale: metallo - acciaio
- plastica - PA6, SEBS, POM
- Altezza: 75 cm

Getestet gemäß neuer
Norm EN 1930:2011



- Larghezza: 80 cm più 0 - 0,35 cm fissaggio a muro (a seconda dell'impostazione angolare)
- la barriera si può aprire e chiudere manualmente

Informazioni sul prodotto art.n°. 46720 Prolungamento 20 cm

- materiale: metallo - acciaio
- plastica - PA6, SEBS, POM

- Larghezza: 20 cm
- Altezza: 75 cm

Informazioni sul prodotto art.n°. 46760 Prolungamento 60 cm

- materiale: metallo - acciaio
- plastica - PA6, SEBS, POM

- Larghezza: 60 cm
- Altezza: 75 cm

Con montaggio regolamentare secondo le istruzioni per l'uso allegate, la barriera è conforme alla EN 1930:2011

ATTENZIONE: Un montaggio sbagliato può essere pericoloso!

ATTENZIONE: La barriera non può essere utilizzata in caso di danneggiamento o perdita di singole parti!

ATTENZIONE: La barriera di protezione per bambini non deve essere montata alle finestre!

ATTENZIONE: Non utilizzare mai senza fissaggio a muro!

Italiano (IT)

ATTENZIONE:

- La barriera di protezione è adatta per bambini di età non superiore ai 24 mesi
- Se dovete constatare che il Vostro bambino è in grado di aprire e/o di scavalcare la barriera (autoapprendimento del bambino), sospendere l'utilizzo della barriera
- Assicuratevi che vicino alla barriera di protezione non si trovi nessun oggetto che il vostro bambino potrebbe usare per scavalcarla
- I bambini più grandi potrebbero scavalcare la barriera
- Anche gli adulti non dovrebbero mai scavalcare il cancelletto di protezione, bensì aprirlo sempre per il passaggio
- Il cancelletto di protezione deve sempre essere chiuso e bloccato; aprire solo per passare
- I bambini più grandi non devono dondolarsi con il cancelletto della barriera
- Dopo aver montato la barriera di protezione La preghiamo di rileggere le istruzioni per l'uso al fine di accertarsi che la barriera sia posizionata e saldata correttamente
- Testare regolarmente la solidità e la stabilità della barriera. Se necessario perfezionare l'installazione della barriera adattando le indicazioni delle istruzioni per l'uso
- Utilizzare solo pezzi di ricambio e accessori forniti dal produttore del prodotto
- Utilizzare l'articolo solo per i fini previsti e prestare attenzione alle precauzioni per l'uso
- Non utilizzare se difettoso
- Non appendere giocattoli alla barriera di protezione
- Il cancelletto di protezione per bambini è adatto solo per l'uso domestico

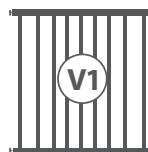
La barriera di protezione non è un giocattolo né un sostituto dell'adeguata sorveglianza degli adulti nei riguardi dei bambini.

Pulizia: Non pulire con detergenti aggressivi o abrasivi. Pulire regolarmente la barriera protettiva con un panno umido e liscivia di sapone.



Possibilità di montaggio

Configurate
la vostra barriera



Italiano (IT)



1x

2x



1x

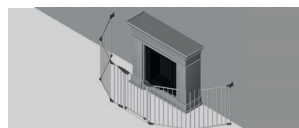
1x



1x

1x

1x



1x

4x

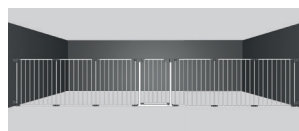
1x



1x

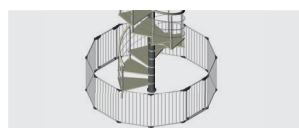
2x

2x



1x

6x



2x

10x



1x

5x



reer

Montaggio

Preparazione

Determinare la larghezza in cui inserire il cancello.

Fissare le posizioni dei singoli elementi:

- gli elementi singoli possono essere assemblati in un ordine a piacere
- ogni elemento a piacere può essere fissato alla parete
- modifiche dell'ordine di successione sono sempre possibili e molto facili da eseguire
- il cancello può essere fissato senza problemi prima o anche in un'apertura



ATTENZIONE! In corrispondenza di salita e discesa dalle scale, il cancello deve essere montato con una distanza di almeno 40 cm dal primo scalino. Se la distanza dal primo scalino è troppo piccola, il bambino può usarla come aiuto per arrampicarsi.

ATTENZIONE! Verificare che si sia a dovuta distanza da fonti di pericolo! Il bambino potrebbe infatti afferrare oggetti pericolosi attraverso le sbarre!

ATTENZIONE! Mantenere una distanza di almeno 80 cm dalle fonti di calore!

Italiano (IT)

Passo 1

Unire elementi

Inserire elemento porta **(a)** + prolungamento **(l)** o **(n)**, **fig. 1** fino a **fig. 4**.

I cardini prendono uno sull'altro come ruote dentate, **fig. 8 e 9**.

Asta di collegamento **(b)** coperchio di metallo sopra, introdurre attraverso i cardini uniti, avvitare leggermente in senso orario, **fig. 5, 6 e 7**.

Regolare l'angolo

I cardini dei singoli elementi consentono 9 posizioni angolari.

Sollevarne leggermente un pezzo della grata con il pezzo sopra. Scegliere la regolazione angolare desiderata, bloccare il cardine superiore su quello inferiore, **fig. 8 e 9**.

Girare l'asta di collegamento in senso orario finché entrambi i pezzi della barriera sono uniti saldamente l'uno all'altro e non possono più muoversi, **fig. 10**.

Attenzione!

Il fissaggio definitivo delle aste con la brugola fornita avviene solo **dopo aver finito di montare** la grata!

altri elementi

Ripetere passo 1 per aggiungere altri elementi della barriera.

Passo 2

Fissaggio a parete



ATTENZIONE: Gli elementi esterni della barriera devono essere collegati saldamente alla parete al fine di consentire un fissaggio stabile della barriera.

lato sinistro /
ato cerniera

Al fine di facilitare la comprensione, il lato cerniera dell'elemento porta viene denominato lato sinistro. La grata può anche essere costruita nel modo opposto.

Fissaggio superiore
a parete

Applicare la calotta di copertura per cardine **(g)** da sotto sul cardine superiore sinistro, **fig. 11**.

Spostare la cerniera a parete **(c)** sul cardine, affinché si chiuda attorno al cardine sopra e sotto, **fig. 12**.

Applicare la calotta di copertura per cardine sotto con vite **(f)** da sotto al cardine inferiore, **fig. 13**.

Introdurre asta di collegamento **(b)**, calotta di copertura di metallo sopra, tra i cardini uniti, **fig. 14 fino a 16**, ruotare in senso orario, **fig. 14**.



ATTENZIONE: Durante il montaggio in linea dritta senza angoli occorre montare i fissaggi a parete inferiori, per garantire la stabilità!

Durante il montaggio con angoli sono sufficienti i fissaggi a parete superiori.





fissaggio inferiore
a parete

Infilare la cerniera a parete **(c)** sull'asta di collegamento **(b)**, prima che questa venga avvitata al cardine sotto, **fig. 17**. Montare la cerniera a parete sempre completamente in basso, **fig. 18 e 19**.

Spostare fissaggio a parete **(e)** con la parte liscia sul retro della cerniera a parete, finché non si blocca, **fig. 20**. Segnare la posizione del fissaggio a parete alla parete, **fig. 21**.

Togliere di nuovo il fissaggio alla parete **(e)** dalla cerniera a parete. A tal fine premere il tasto piccolo sulla parte superiore del fissaggio alla parete, spostare il fissaggio a parete verso il basso, **fig. 22**.

Posare il fissaggio a parete **(e)** sulla posizione segnata sulla parete, segnare i fori per il trapano, **fig. 23**.

Fissare il fissaggio a parete **(e)** con le viti di legno allegate **(i)**, **fig. 24**. (In caso di supporto di fissaggio diverso utilizzare le viti adatte da 4 mm e tasselli)

Sistema-click a parete
cliccare per agganciare

Agganciare la cerniera a parete **(c)** nel fissaggio a parete **(e)**. **ATTENZIONE:** assicurarsi, che la cerniera a parete si blocchi nel posto giusto nel fissaggio a parete, **fig. 25**.

cliccare per sganciare

Sganciare la cerniera a parete **(c)** dal fissaggio a parete **(e)**: premere il tasto piccolo, contemporaneamente sollevare la grata, **fig. 26**.

lato destro /
lato cerniera

ripetere **passo 2** sul lato destro.

Pezzi da utilizzare a tal fine:

Calotta di copertura per cardine sopra **(h)**, cerniera a parete **(d)**

Passo 3

Conclusione montaggio

Fissare tutte le aste di collegamento **(b)** in senso orario con l'ausilio della brugola allegata **(k)**, **fig. 27**.

Aprire la porta

Riportare dolcemente indietro il tasto sull'impugnatura, allo stesso tempo sollevare la grata e spostarla di lato, **fig. 28**.

Chiudere la porta

Riportare indietro la porta, sollevare, posizionare e premere verso il basso. La porta si blocca automaticamente, **fig. 29**.



Assicurarsi che la porta sia bloccata e chiusa bene!

Nota

Verificare con regolarità la barriera in riferimento a fissaggio, stabilità e funzione di chiusura. Se necessario, regolare le impostazioni conformemente alle indicazioni mostrate nelle istruzioni per l'uso.

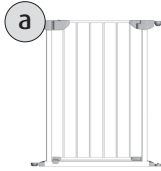
La preghiamo di conservare lo scontrino d'acquisto, le istruzioni d'uso e il numero dell'articolo. Eventuali diritti di garanzia o diritti derivanti da promesse di garanzia devono essere chiariti esclusivamente con il rivenditore.

**ES**

Barrera de protección MyGate

// Art.Nº. 46701, 46720, 46760

Manual de instrucciones

reer**Lista de las piezas**
Art.Nº. 46701

1x Elemento de puerta



2x Barra de unión



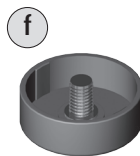
2x Bisagra de pared izquierda (pequeña)



2x Bisagra de pared derecha (grande)



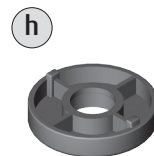
4x Fijación para pared



1x Tapa articulada inferior con tornillo



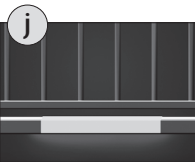
1x Tapa articulada inferior



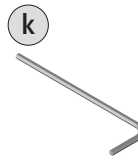
2x Tapa articulada superior



8x Tornillo de montaje de madera



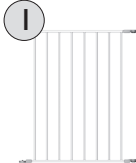
1x Night-Safe



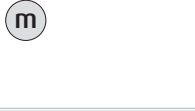
1x Llave allen

Español (ES)

Art.Nº. 46760

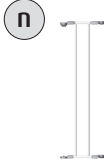


1x Extensión 60 cm

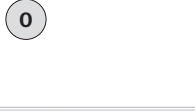


1x Barra de unión

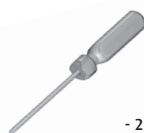
Art.Nº. 46720



1x Extensión 20 cm



1x Barra de unión

Herramientas necesarias

Información del producto art.nº. 46701 Elemento de puerta

- materiales: metal - acero
- plástico - PA6, SEBS, POM
- Altura: 75 cm

Getestet gemäß neuer
Norm EN 1930:2011



- Anchura: 80 cm más 0 - 0,35 cm del soporte de pared (según el ajuste del ángulo)
- la reja se abre y se cierra manualmente

Información del producto art.nº. 46720 extensión 20 cm

- materiales: metal - acero
- plástico - PA6, SEBS, POM

- Anchura: 20 cm
- Altura: 75 cm

Información del producto art.nº. 46760 extensión 60 cm

- materiales: metal - acero
- plástico - PA6, SEBS, POM

- Anchura: 60 cm
- Altura: 75 cm

La barrera de protección cumple con la normativa EN 1930:2011 siempre que el montaje se realice según las instrucciones

ADVERTENCIA: Un montaje defectuoso puede suponer riesgos.

ADVERTENCIA: No debe utilizarse la barrera de protección si está dañada o se han perdido piezas de la misma.

ADVERTENCIA: Las rejas de seguridad para niños no se pueden montar en las ventanas.

ADVERTENCIA: No utilizar nunca sin fijar a la pared.

ATENCIÓN:

- Las rejas de protección están previstas para niños hasta los 24 meses
- Si notara que su hijo puede abrir o subir por las rejas de forma autónoma (depende del desarrollo del niño), no use más las rejas
- Asegúrese de que no haya ningún objeto alrededor de las rejas de protección que su hijo pudiera usar como ayuda para subir por la reja
- Si los niños son más grandes, existe el peligro que suban por la reja
- Lo adultos tampoco deben saltar por encima de la valla de seguridad, sino abrirla siempre para pasar
- La valla de seguridad debe estar siempre cerrada y con el cerrojo echado y solo debe abrirse para pasar
- Los niños no deben columpiarse en las rejas
- Después del montaje de las rejas de protección, vuelva a leer el manual de instrucciones para asegurarse de que las rejas están bien colocadas y fijadas
- Comprobar regularmente la sujeción y seguridad de las rejas. Si fuera necesario, reajustar las rejas según las instrucciones del manual
- Sólo se pueden usar las piezas de recambio o accesorios distribuidas por el fabricante
- Utilice el artículo sólo para el uso previsto y tenga en cuenta las advertencias de seguridad
- Si notara defectos en el producto, no lo use más
- No se puede colgar ningún juguete en las rejas
- Las rejas de protección para niños sólo están destinadas para el uso doméstico

Las rejas de protección no son un juguete. Este producto no sustituye el deber de vigilancia de los adultos.

Limpieza: Para limpiar el artículo no utilice ningún producto de limpieza corrosivo ni ningún producto irritante. Limpie las rejas de protección frecuentemente con un paño humedecido y un poco de lejía de jabón.



reer

Opciones de montaje

Configure la barrera de protección de forma personalizada



1x

2x



1x

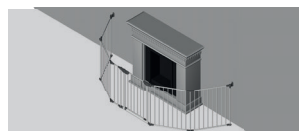
1x



1x

1x

1x



1x

4x

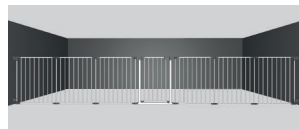
1x



1x

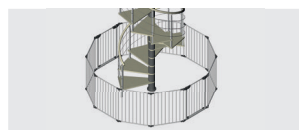
2x

2x



1x

6x



2x

10x



1x

5x

Español (ES)



Montaje

Preparación

Mida la anchura del espacio en el que vaya a montarse la barrera.

Determine la posición de cada uno de los elementos:

- Los elementos individuales pueden ensamblarse en el orden que se desee
- Puede fijarse a la pared cualquiera que desee de los elementos
- Se pueden realizar sin problemas cambios en el orden en cualquier momento y de forma muy sencilla
- La barrera puede fijarse sin problemas tanto delante como en la propio paso a bloquear



ADVERTENCIA! En el caso de subidas o bajadas de escaleras, deberá montarse la barrera a una distancia mínima de 40 cm al primer escalón. Si esta distancia al primer escalón fuese menor, el niño podría utilizarla como apoyo para trepar.

ADVERTENCIA! Observe que haya suficiente distancia a los posibles focos de peligro. Para ello tenga en cuenta que el niño puede sacar los brazos entre los barrotes de la barrera.

ADVERTENCIA! Respetar una distancia de 80 cm como mínimo a focos de calor.

Paso 1

Unir los elementos

Encajar entre sí el elemento de puerta **(a)** y la extensión **(l)** o **(n)**, [fig. 1 a fig. 4](#).

Las articulaciones se insertan una en otra como un engranaje, [figs. 8 y 9](#).

Insertar la barra de unión **(b)**, con la tapa de metal hacia arriba, a través de las articulaciones unidas, enroscar ligeramente en el sentido de las agujas del reloj, [figs. 5, 6 y 7](#).

Ajustar el ángulo

Las uniones articuladas entre los elementos individuales permiten 9 posiciones angulares.

Elevar ligeramente la pieza de barrera con la articulación hacia arriba. Elegir la posición angular que se desee, encajar la articulación superior en la inferior, [figs. 8 y 9](#).

Girar la barra de unión en el sentido de las agujas del reloj hasta que ambas piezas de barrera queden firmemente unidas entre sí y no se puedan ya mover, [fig. 10](#).

Advertencia!

Las barras no deben enroscarse para fijarse definitivamente con la llave allen hasta que se **haya montado por completo** la barrera de protección.

Otros elementos

Para añadir otros elementos de barrera repita el paso 1.

Paso 2

Fijación a la pared



ADVERTENCIA: Los elementos de barrera exteriores deben fijarse a la pared para garantizar que la barrera de protección permanezca estable de pie.

Lado izquierdo /
lado de cierre

El lado de cierre del elemento de puerta se denomina aquí lado izquierdo para una mejor comprensión. También es posible montar la barrera en sentido inverso.

Soporte de pared
superior

Encajar la tapa articulada **(g)** desde abajo en la articulación superior izquierda, [fig. 11](#).

Desplazar la bisagra de pared **(c)** hacia la articulación de forma que ésta cierre por arriba y por abajo, [fig. 12](#).

Encajar la tapa articulada inferior con el tornillo **(f)** desde abajo en la articulación inferior, [fig. 13](#).

Insertar la barra de unión **(b)**, con la tapa de metal hacia arriba, a través de las articulaciones unidas, [figs. 14 a 16](#), fijar girando en el sentido de las agujas del reloj, [fig. 14](#).



ADVERTENCIA: En caso de montaje en línea recta sin ángulos, deberán montarse también los soportes de pared inferiores para garantizar la estabilidad.
En caso de montaje con ángulos bastará con los soportes de pared superiores.



reer

Soporte de pared
inferior

Encajar la bisagra de pared **(c)** en la barra de unión **(b)** antes de atornillar ésta a la articulación inferior, **fig. 17**.
Montar siempre la bisagra de pared abajo del todo, **figs. 18 y 19**.

Desplazar la fijación de pared **(e)** con la parte lisa hacia el lado posterior de la bisagra de pared, hasta que encaje, **fig. 20**.

Marcar en la pared la posición de la fijación a la pared, **fig. 21**.

Retirar de nuevo la fijación a la pared de la bisagra de pared **(e)**. Para ello, presionar el pequeño botón situado en la parte superior de la fijación a la pared y desplazar hacia abajo la fijación a la pared, **fig. 22**.

Colocar la fijación a la pared **(e)** en la posición marcada en la pared y marcar los taladros, **fig. 23**.

Fijar a la pared la fijación a la pared **(e)** con el tornillo de madera adjunto **(i)**, **fig. 24**. (Si se trata de una base de fijación distinta, emplear tornillos adecuados, de 4 mm, y tacos)

Sistema Click para
la pared
Clic para encajarlo

Enganchar la bisagra de pared **(c)** en la fijación a la pared **(e)**. **ADVERTENCIA:** Asegurarse de que la bisagra de pared quede correctamente encajada en la fijación a la pared, **fig. 25**.

Clic para retirarlo

Desenganchar la bisagra de pared **(c)** de la fijación a la pared **(e)**: presionar el pequeño botón y elevar al mismo tiempo la barrera, **fig. 26**.

Lado derecho /
lado de la bisagra

Repetir el **paso 2** en el lado derecho.
Piezas empleadas para ello:
tapa articulada superior **(h)**, bisagra de pared **(d)**

Paso 3

Finalización del
montaje

Utilice la llave allen adjunta **(k)** para apretar en el sentido de las agujas del reloj todas las barras de unión colocadas **(b)**, **fig. 27**.

Abrir la puerta

Deslizar suavemente hacia atrás el botón de la empuñadura; al mismo tiempo, elevar la barrera y abrirla girando hacia un lado, **fig. 28**.

Cerrar la puerta

Girar la puerta hacia atrás, levantarla, posicionarla y presionarla hacia abajo. La puerta se bloquea automáticamente, **fig. 29**.



Asegúrese de que la puerta queda correctamente encajada y cerrada.

Nota

Comprobar periódicamente la seguridad de la fijación de la barrera de protección, así como su estabilidad vertical y el funcionamiento del cierre. Si es necesario, rectificar los ajustes hechos siguiendo las indicaciones reflejadas en las instrucciones de uso.

Conserve el comprobante de compra y el número de artículo.

En caso de reclamación de la garantía, deberá dirigirse exclusivamente a su proveedor.

Español (ES)



NL

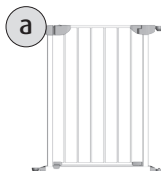
Hek MyGate

// Art.Nr. 46701, 46720, 46760

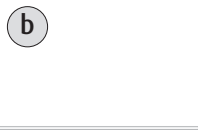
Gebriiksaanwijzing

Lijst met onderdelen

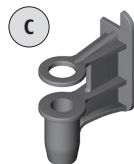
Art.Nr. 46701



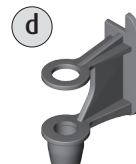
1x Deurelement



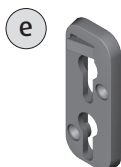
2x Verbindingsstaaf



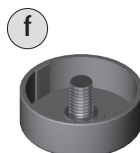
2x Muurscharnier links (klein)



2x Muurscharnier rechts (groot)



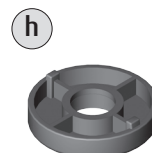
4x Muurbevestiging



1x Scharnierafdekking beneden met schroef



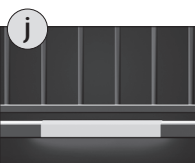
1x Scharnierafdekking beneden



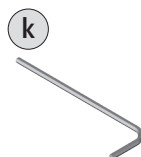
2x Scharnierafdekking boven



8x Montageschroef voor een houten ondergrond



1x Night-Safe

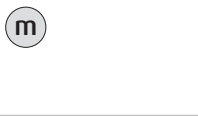


1x Inbussleutel

Art.Nr. 46760



1x verlengstuk 60 cm

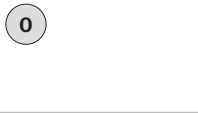


1x Verbindingsstaaf

Art.Nr. 46720

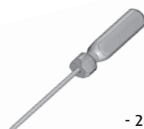


1x verlengstuk 20 cm



1x Verbindingsstaaf

benodigd gereedschap





reer

Productinformatie art. nr. 46701 Deurelement

- materiaal: metaal - staal
- kunststof: PA6, SEBS, POM
- Hoogte: 75 cm

Getestet gemäß neuer
Norm EN 1930:2011



- Breedte: 80 cm excl. 0 - 0,35 cm muurbevestiging (afhankelijk van de hoekinstelling)
- Das Gitter ist manuell zu öffnen und zu schließen

Productinformatie art. nr. 46720 verlengstuk 20 cm

- materiaal: metaal - staal
- kunststof: PA6, SEBS, POM

- Breedte: 20 cm
- Hoogte: 75 cm

Productinformatie art. nr. 46760 verlengstuk 60 cm

- materiaal: metaal - staal
- kunststof: PA6, SEBS, POM

- Breedte: 60 cm
- Hoogte: 75 cm

In geval van correcte montage volgens de gebruiksaanwijzing is het hek conform EN 1930:011

WAARSCHUWING: Een foutieve montage kan gevaarlijk zijn!

WAARSCHUWING: Het hek mag, indien het beschadigd is of als individuele delen verloren zijn geraakt, niet worden gebruikt!

WAARSCHUWING: Het kinderhekje mag niet in raamkozijnen worden gebruikt!

WAARSCHUWING: Nooit zonder muurbevestiging gebruiken!

LET OP:

- Het hekje is uitsluitend geschikt voor kinderen met een leeftijd van maximaal 24 maanden
- Mocht u constateren, dat uw kind in staat is, het hekje zelfstandig te openen c.q. erover te klimmen (individuele ontwikkeling van het kind), mag het hekje niet meer worden gebruikt
- Zorg ervoor, dat er zich geen voorwerpen in de buurt van het hekje bevinden, die uw kind als klimhulp kan gebruiken
- Bij oudere kinderen bestaat het gevaar, dat ze erover klimmen
- Ook volwassenen mogen niet over het traphekje klimmen, maar door het te openen er doorheen te lopen
- Het traphekje dient altijd gesloten en vergrendeld te zijn, alleen voor het er doorheen lopen openen
- Oudere kinderen mogen niet met de deur van het hekje schommelen
- Na montage van het hekje alstublieft de gebruiksaanwijzing opnieuw lezen, om u ervan te verzekeren, dat het hekje correct geplaatst en gemonteerd is
- Controleer het hekje regelmatig op de veiligheid van de bevestigingen en de montage. Indien nodig, de instelling volgens de in de gebruiksaanwijzing vermelde instructies verbeteren
- Er mogen alleen door de fabrikant geleverde reserve-onderdelen of accessoires worden gebruikt
- Gebruik het artikel alleen voor het beoogde gebruiksdoeleinde en houd de veiligheidsinstructies in acht
- Niet meer gebruiken bij tekenen van gebreken
- Er mag geen speelgoed aan het hekje worden opgehangen
- Het kinder-veiligheidshekje is uitsluitend bedoeld voor het gebruik in privé-huishoudens

Het hekje is geen speelgoed. Het vervangt niet de toezichtplicht van volwassenen!

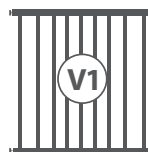
Reiniging: Gebruik voor de reiniging geen scherpe reinigingsmiddelen of krassende hulpmiddelen. Reinig het hekje regelmatig met een vochtige doek en een beetje zeepsop.

Nederlands (NL)



Montagemogelijkheden

configureer uw
individuele hek



1x

2x



1x

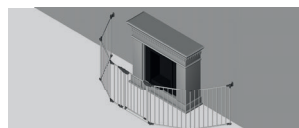
1x



1x

1x

1x



1x

4x

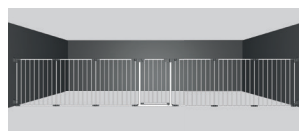
1x



1x

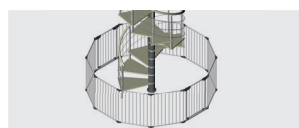
2x

2x



1x

6x



2x

10x



1x

5x

Nederlands (NL)



Montage

Vorbereiding

Stel de breedte vast, waartussen het hek gemonteerd dient te worden.

Leg de posities van de individuele elementen vast:

- de individuele elementen kunnen in willekeurige volgorde worden gemonteerd
- ieder willekeurig element kan aan de muur worden bevestigd
- veranderingen aan de volgorde is op ieder moment zonder problemen mogelijk en heel eenvoudig uit te voeren
- het hek kan zonder problemen voor alsook in een opening worden bevestigd



LET OP! Aan het begin of einde van een trap moet het hek met een afstand van minstens 40 cm tot de eerste trede worden gemonteerd. Als de afstand tot de eerste trede te kort is, kan het kind dit als een klimhulp gebruiken!

LET OP! Houd voldoende afstand tot gevaarbronnen! Houd er hierbij rekening mee, dat het kind door de staven van het hek kan grijpen!

LET OP! Houd alstublieft een afstand van tenminste 80 cm ten opzichte van warmtebronnen in acht!

Stap 1

Elementen
verbinden

Deurelement **(a)** + verlengstuk **(l)** of **(n)** met elkaar verbinden, [afb. 1](#) tot [afb. 4](#).

De scharnieren zitten als tandwielen in elkaar, [afb. 8 en 9](#).

Verbindingsstaaf **(b)**, metalen afdekking boven, door de scharnieren steken, met de klok mee een beetje erin schroeven, [afb. 5, 6 en 7](#).

Hoek instellen

De scharnierverbindingen van de individuele elementen maken 9 hoekinstellingen mogelijk.

Hekgedeelte met het bovenliggende scharniergedeelte optillen. Gewenste hoekinstelling uitkiezen, het bovenste scharniergedeelte in het onderste vast laten klikken, [afb. 8 en 9](#).

Verbindingsstaaf met de klok mee draaien, totdat beide hekgedeeltes stevig met elkaar zijn verbonden en niet meer bewogen kunnen worden, [afb. 10](#).

Let op!

Het definitieve vastdraaien van de staven met behulp van de meegeleverde inbussleutel geschiedt pas **na de complete inbouw** van het hek!

verdere elementen

Voor het aanbrengen van verdere hekelementen dient u stap 1 te herhalen.

Stap 2

Muurbevestiging



LET OP: de buitenste hekelementen moeten stevig aan de muur worden bevestigd, om een veilige stand van het hek te waarborgen.

linkerkant /
kant met sluiting

De kant met sluiting van het deurelement wordt hier ter verduidelijking linkerkant genoemd. Het hek kan ook andersom gemonteerd worden.

bovenste
muurbevestiging

Scharnierafdekking **(g)** van beneden op het linker bovenste scharnier schuiven, [afb. 11](#).

Muurscharnier **(c)** op het scharnier schuiven, zodat het scharnier van boven en beneden wordt omsloten, [afb. 12](#).

Scharnierafdekking beneden met schroef **(f)** van beneden op het onderste scharnier schuiven, [afb. 13](#).

Verbindingsstaaf **(b)**, metalen afdekkingen boven, door de verbonden scharnieren schuiven, [afb. 14 tot 16](#), met de klok mee vastdraaien, [afb. 14](#).



LET OP: bij een rechte montage zonder hoeken moeten ook de onderste muurbevestigingen worden gemonteerd, om de stabiliteit te waarborgen!

Bij de montage met hoeken zijn de bovenste muurbevestigingen voldoende.



onderste
muurbevestiging

Muurscharnier **(c)** op verbindingsstaaf **(b)** plaatsen, voordat deze aan het onderste scharnier wordt vastgeschroefd, [afb. 17](#). Het muurscharnier altijd helemaal beneden monteren, [afb. 18 en 19](#).

Muurbevestiging **(e)** met de gladde kant aan de achterkant van het muurscharnier schuiven totdat het vastklikt, [afb. 20](#).

Positie van de muurbevestiging aan de muur markeren, [afb. 21](#).

Muurbevestiging **(e)** weer van het muurscharnier verwijderen. Hiervoor op de kleine knop aan de onderkant van de muurbevestiging drukken, muurbevestiging naar beneden schuiven, [afb. 22](#).

Muurbevestiging **(e)** tegen de gemarkeerde positie op de muur houden, boorgaten markeren, [afb. 23](#).

Muurbevestiging **(e)** met de meegeleverde houtschroeven **(i)** aan de muur bevestigen, [afb. 24](#). (Als er sprake is van een andere bevestigingsondergrond dient u geschikte schroeven, 4 mm, en pluggen te gebruiken)

Muur kliksysteem
vastklikken

Muurscharnier **(c)** in de muurbevestiging **(e)** haken. **LET OP:** controleer of het muurscharnier correct in de muurbevestiging is vastgeklikt, [afb. 25](#).

losmaken

Muurscharnier **(c)** uit de muurbevestiging **(e)** haken: kleine knop drukken, gelijktijdig het hek optillen, [afb. 26](#).

rechterkant /
kant met scharnier

Stap 2 aan de rechterkant herhalen.

Hiervoor gebruikte delen:

scharnierafdekking boven **(h)**, muurscharnier **(d)**

Stap 3
Afronding van de
montage

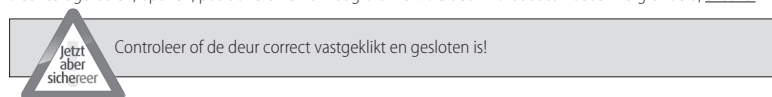
Met behulp van de meegeleverde inbussleutel **(k)** alle gemonteerde verbindingsstaven **(b)** met de klok mee vastdraaien, [afb. 27](#).

Deur openen

Knop aan de greep voorzichtig naar achteren schuiven, gelijktijdig het hekje optillen en wegdraaien, [afb. 28](#).

Deur sluiten

Deur teruggedraaien, optillen, positioneren en omlaag drukken. De deur wordt automatisch vergrendeld, [afb. 29](#).



Opmerking

Het hekje regelmatig op de veilige bevestiging, stabiliteit en de werking van het slot controleren. Indien nodig dient u de instellingen volgens de in de gebruiksaanwijzing vermelde instructies te verbeteren.

Kassabon, gebruiksaanwijzing en artikelnummer bewaren.

Eventuele aanspraken op garantie of aanspraak uit beloofde garantie dienen uitsluitend met de dealer te worden afgehandeld.



Afspærringsgitter MyGate

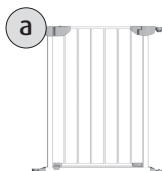
// Art.Nr. 46701, 46720, 46760

Brugsvejledning

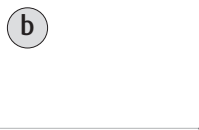
reer

Deleliste

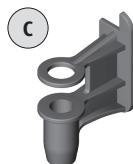
Art.Nr. 46701



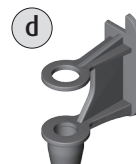
1x Dør-element



2x forbindelsesstav



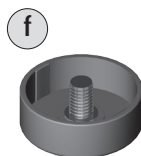
2x væghængsel venstre
(lille)



2x væghængsel højre
(stor)



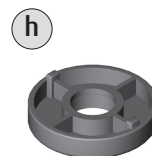
4x Vægholder



1x Ledkappe forneden med
skrue



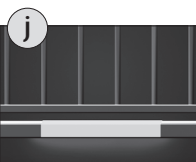
1x Ledkappe forneden



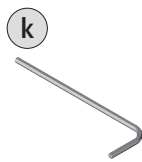
2x Ledkappe foroven



8x Træ-montageskrue



1x Night-Safe

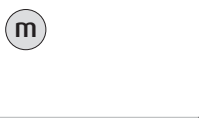


1x Unbraconøgle

Art.Nr. 46760



1x forlængelsen 60 cm

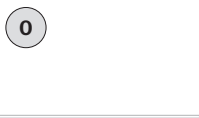


1x forbindelsesstav

Art.Nr. 46720



1x forlængelsen 20 cm



1x forbindelsesstav

nødvendige værktøjer





Produktinformation Art.Nr. 46701 Dør-element

- materiale: metal - stål
- kunststof - PA6, SEBS, POM
- Højde: 75 cm

Getestet gemäß neuer
Norm EN 1930:2011



- Bredde: 80 cm, ekskl. 0 - 0,35 cm vægholder
(alt efter vinkelindstilling)
- Das Gitter ist manuell zu öffnen und zu schließen

Produktinformation Art.Nr. 46720 Forlængelsen 20 cm

- materiale: metal - stål
- kunststof - PA6, SEBS, POM

- Bredde: 20 cm
- Højde: 75 cm

Produktinformation Art.Nr. 46760 Forlængelsen 60 cm

- materiale: metal - stål
- kunststof - PA6, SEBS, POM

- Bredde: 60 cm
- Højde: 75 cm

Ved forskriftsmæssig indbygning iht. brugsvejledning svarer afspærringsgitteret EN 1930:2011

ADVARSEL: En fejlagtig montage kan være farlig!

ADVARSEL: Afspærringsgitteret må ikke anvendes ved beskadigelse eller tab af enkelte dele!

ADVARSEL: Børnebeskyttelsesgitteret må ikke anbringes ved vinduer!

ADVARSEL: Anvend aldrig uden vægholder!

ADVARSEL:

- Beskyttelsesgitteret egner sig kun til børn op til en alder af 24 måneder
- Skulle De konstatere, at deres barn er i stand til at åbne gitteret selvstændigt, henholdsvis at klatre over det, (individuel børneudvikling), anvend ikke gitteret mere
- Sørg for at der ikke befinder sig genstande i nærheden af beskyttelsesgitteret, som deres barn kan bruge som klatrehjælp
- Ved ældre børn består faren for at klatre over
- Heller ikke voksne bør klatre over beskyttelsesgitteret, men altid åbne dette til gennemgang
- Beskyttelsesgitteret bør altid være lukket og afslået; åbnes kun til gennemgang
- Ældre børn må ikke gynges med gitterdøren
- Efter indbygning af beskyttelsesgitteret, gennemlæs venligst brugsvejledningen igen, for at sikre sig at gitteret er opstillet og fastgjort rigtigt
- Kontroller regelmæssigt gitteret for sikkerhed og standsikkerhed. Når det er nødvendigt, så forbedre indstillingen iflg. de i brugsvejledningen anførte vejledninger
- Der må kun anvendes af producenten medleverede reservedele og tilbehør
- Brug artiklen til det foresete formål og overhold sikkerhedsanvisningerne
- Anvend ikke mere ved tegn på mangler
- Der må ikke hænges legetøj på beskyttelsesgitteret
- Børnesikringsgitteret er kun bestemt til brug i hjemmet

Beskyttelsesgitteret er ikke noget legetøj. Det erstatter ikke den reglementerede opsynspligt gennem forældrene!

Rengøring: Anvend til rengøring ikke stærke rengøringsmidler eller skurende hjælpemidler. Rengør beskyttelsesgitteret regelmæssigt med en fugtig klud og lidt sæbevand.



reer

Montagemuligheder

konfigurer Deres individuelle
afspærringsgitter



1x

2x



1x

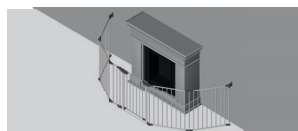
1x



1x

1x

1x



1x

4x

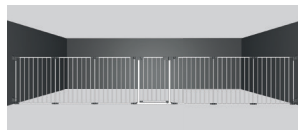
1x



1x

2x

2x



1x

6x



2x

10x



1x

5x

Dansk (DA)



Montage

Forberedelse

Find bredden, i hvilken gitteret bør indbygges.

Læg enkeltelementernes positioner fast:

- enkeltelementerne kan sammensættes i vilkårlig rækkefølge
- hvert vilkårligt element kan fastgøres på væggen
- ændringer af rækkefølgen kan til enhver tid gennemføres problemløst og meget enkelt
- gitteret kan fastgøres problemløst foran, samt i en åbning



ADVARSEL! Ved trapeop- eller nedtrin skal gitteret monteres med en afstand på mindst 40 cm til første trin. Er afstanden til første trin for lille, så kan barnet benytte dette som klatrehjælp.

ADVARSEL! Vær opmærksom på tilstrækkelig afstand til farekilderne! Vær derved opmærksom på, at Deres barn kan gribe gennem gitteret!

ADVARSEL! Overhold en afstand på mindst 80 cm til varmekilderne!

Trin 1

Sammel
elementer

Dør-element (a) + forlængelse (l) eller (n) sættes ind i hinanden, **afbildning 1** til **afbildning 4**.

Leddene griber som tandhjul ind i hinanden, **afbildning 8 og 9**.

Forbindelsesstav (b), metalkappe foroven, føres ind gennem de samlede led, skrues let ind i urets retning, **afbildning 5, 6 og 7**.

Vinkel indstilles

Enkeltelementernes ledforbindelser tillader 9 vinkelpositioner.

Gitterdel med overliggende led del løftes let op. Vælg ønsket vinkelindstilling; lad led del foroven gå i hak i led del forned, **afbildning 8 og 9**.

Forbindelsesstav drejes i urets retning, indtil begge gitterdele er forbundet fast med hinanden og ikke lader sig bevæge mere, **afbildning 10**.

Advarsel!

Den endegyldige fastspænding af stavene ved hjælp af den vedlagte unbarconøgle sker først **efter den komplette indbygning** af afspærringsgitteret!

Yderligere elementer

Til indføjelse af yderligere gitter-elementer gentages trin 1.

Trin 2

Vægholder



ADVARSEL: De ydre gitter-elementer skal forbindes fast med væggen, for at kunne garantere afspærringsgitterets sikre stand.

venstre side /
låse-side

Dør-elementets låse-side har her betegnelsen som venstre side, til bedre forståelse. Gitteret kan også bygges op på omvendt måde.

Vægholder foroven

Ledkappe (g) føjes til det venstre led foroven nedefra, **afbildning 11**.

Væghængsel (c) skubbes på ledet, så det omslutter ledet både foroven og forned, **afbildning 12**.

Ledkappe forned føjes til ledet forned med skrue (f) nedefra, **afbildning 13**.

Forbindelsesstav (b), metalkappe foroven, føres ind gennem de forbundne led, **afbildning 14 til 16**, drejes fast i urets terning, **afbildning 14**.



ADVARSEL: Ved opbygning i lige linje uden vinkel, så skal også vægholderne forned monteres, for at kunne garantere stabilitet!

Ved opbygning med vinkler, så er vægholderne foroven tilstrækkelige.



reer

væggholder
forneden

Væghængsel (c) stikkes på forbindelsesstav (b), inden denne skrues sammen med leddet fornedet, **afbildning 17**. Væghængslet monteres altid helt nede, **afbildning 18 og 19**.

Væggholder (e) skubbes på væghængslets bagside med den glatte side, indtil den går i hak, **afbildning 20**.

Væggholderens position markeres på væggen, **afbildning 21**.

Væggholder (e) tages igen af fra væghængsel. Til det trykkes den lille tast på væggholderens øverste side; væggholder skubbes nedad, **afbildning 22**.

Væggholder (e) lægges mod den markerede position på væggen; borehuller markeres, **afbildning 23**.

Væggholder (e) fastgøres med de vedlagte træskruer (i) på væggen, **afbildning 24**. (ved en anden fastgørelsesundergrund anvendes egnede skruer, 4 mm og dyvler)

Vægklikssystem
klikkes i

Væghængsel (c) hænges i væggholderen (e). **ADVARSEL:** Kontrollér at væghængslet er gået rigtigt i hak i væggholderen, **afbildning 25**.

klippes ud

Væghængsel (c) hægtes af væggholderen (e): lille taste trykkes; samtidig løftes gitter op, **afbildning 26**.

højre side /
hængselside

trin 2 gentages på den højre side.

Dertil anvendte dele:

ledkappe foroven (h), væghængsel (d)

Trin 3
montage-afslutning

Med hjælp af den vedlagte unbraconøgle (k) skrues alle indsatte forbindelsesstave (b) fast i urets retning, **afbildning 27**.

Dør åbnes

Taste ved på grebet skubbes blidt tilbage; samtidig løftes gitter op og svinges til siden, **afbildning 28**.

Dør lukkes

Dør svinges tilbage, løftes op, positioneres og trykkes nedad. Døren låses automatisk, **afbildning 29**.



Kontrollér at døren er gået rigtigt i hak og er låst!

Henvisning

Kontrollér afspærringsgitteret regelmæssigt for sikkerhed hos fastgøringen, standsikkerheden og låsefunktionen. Når det er nødvendigt, så forbedres indstillingerne iht. de i brugsvejledningen anførte anvisninger.

Opbevar venligst kvitteringen fra købet, brugsanvisningen og varenummeret.

Garantikrav eller krav fra en forlænget garanti skal udelukkende afvikles gennem forhandleren.

Dansk (DA)



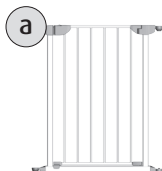
Μπαριέρα MyGate

// αριθμός προϊόντος 46701, 46720, 46760

Οδηγίες χρήσης

Λίστα τμημάτων

αριθμός
προϊόντος
46701



1x Στοιχείο πόρτας

(b)



2x Συνδετική ράβδος

(c)



2x Μεντεσές τοίχου
αριστερά (μικρός)

(d)



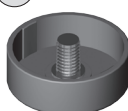
2x Μεντεσές τοίχου
δεξιά (μεγάλος)

(e)



4x Στερέωση τοίχου

(f)



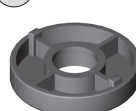
1x Καπάκι άρθρωσης κάτω
με βίδα

(g)



1x Καπάκι άρθρωσης κάτω

(h)



2x Καπάκι άρθρωσης
πάνω

(i)



8x Ξύλινη βίδα εγκατάστασης

(j)



1x Night-Safe

(k)



1x Κλειδί Άλεν

αριθμός
προϊόντος
46760

(l)



1x Επέκταση 60 cm

(m)



1x Συνδετική ράβδος

(n)



1x Επέκταση 20 cm

(o)



1x Συνδετική ράβδος

απαιτούμενα εργαλεία





reer

Πληροφορίες προϊόντος αριθμός προϊόντος 46701 Στοιχείο πόρτας

- Υλικό: Μέταλλο - Ατσάλι
- Πλαστικό: PA6, SEBS, POM
- Ύψος: 75 cm

Getestet gemäß neuer
Norm EN 1930:2011



- Πλάτος: 80 cm επιπ. 0 - 0,35 cm βάση τοίχου (ανάλογα με την ρύθμιση γωνίας)
- το πλέγμα πρέπει να ανοίγει και να κλείνει χειροκίνητα

Πληροφορίες προϊόντος αριθμός προϊόντος 46720 Επέκταση 20 cm

- Υλικό: Μέταλλο - Ατσάλι
- Πλαστικό: PA6, SEBS, POM

- Πλάτος: 20 cm
- Ύψος: 75 cm

Πληροφορίες προϊόντος αριθμός προϊόντος 46760 Επέκταση 60 cm

- Υλικό: Μέταλλο - Ατσάλι
- Πλαστικό: PA6, SEBS, POM

- Πλάτος: 60 cm
- Ύψος: 75 cm

Σε κατασκευή σύμφωνα με τις προδιαγραφές σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης ανταποκρίνεται η μπαριέρα στο EN 1930:2011

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μια εσφαλμένη εγκατάσταση μπορεί να είναι επικίνδυνη!

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η μπαριέρα απαγορεύεται να χρησιμοποιείται με φθορά ή απώλεια μεμονωμένων μερών!

ΠΡΟΣΟΧΗ: Das Kinderschutzgitter darf nicht an Fenstern angebracht werden!

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ποτέ μην το χρησιμοποιείτε χωρίς στερέωση τοίχου!

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Η μπαριέρα είναι κατάλληλη για παιδιά ως μια ηλικία των 24 μηνών
- Αν διαπιστώσετε, ότι το παιδί σας είναι σε θέση, να μπορεί μόνο του να ανοίγει ή να σκαρφαλώνει (ανεξάρτητη παιδική ανάπτυξη), πρέπει το πλέγμα να μην χρησιμοποιείται πλέον
- Βεβαιωθείτε ότι δεν βρίσκονται αντικείμενα κοντά στην μπαριέρα, τα οποία το παιδί σας μπορούσε να χρησιμοποιήσει ως βοήθημα σκαρφαλώματος
- Σε μεγαλύτερα παιδιά υφίσταται ο κίνδυνος σκαρφαλώματος από πάνω
- Επίσης οι ενήλικοι δεν πρέπει να σκαρφαλώνουν πάνω από την μπαριέρα, αλλά να την ανοίγουν πάντα για διάβαση
- Η μπαριέρα πρέπει να είναι πάντα κλειστή, να ανοίγει μόνο για διάβαση
- Μεγαλύτερα παιδιά δεν επιτρέπεται να κάνουν κούνια με την μπαριέρα
- Μετά την συναρμολόγηση της μπαριέρας παρακαλούμε να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης εκ νέου, για να εξασφαλίσετε, ότι το πλέγμα είναι σωστά τοποθετημένο και στερεωμένο
- Ελέγχετε τακτικά το πλέγμα για ασφάλεια των στερεώσεων και ασφάλεια στήριξης. Αν είναι απαραίτητο, βελτιώστε την ρύθμιση σύμφωνα με τις αριθμούμενες οδηγίες στις οδηγίες χρήσης
- Επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο ανταλλακτικά και εξαρτήματα παρεχόμενα από τον κατασκευαστή
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό και τηρείτε τις υποδείξεις ασφάλειας
- Σε εμφάνιση ατελειών απαγορεύεται να χρησιμοποιείτε το πλέγμα πλέον
- Απαγορεύεται να αναρτώνται παιχνίδια στην μπαριέρα
- η μπαριέρα σχεδιάστηκε μόνο για οικιακή χρήση σε εσωτερικό χώρο

Η μπαριέρα δεν είναι παιχνίδι. Δεν υποκαθιστά το κανονικό καθήκον επίβλεψης από ενήλικο!

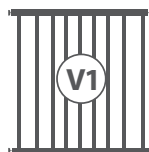
Καθαρισμός: Μην χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό ισχυρά καθαριστικά μέσα ή αποξεστικά βοηθητικά μέσα. Καθαρίζετε την μπαριέρα τακτικά με ένα υγρό πανί και λίγη σαπουνάδα.

Ελληνική Πλώσσα (GR)



Δυνατότητες εγκατάστασης

διαμορφώστε την
μεμονωμένη σας μπαριέρα



1x

2x



1x

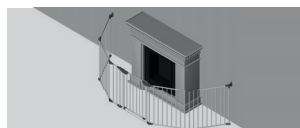
1x



1x

1x

1x



1x

4x

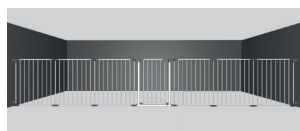
1x



1x

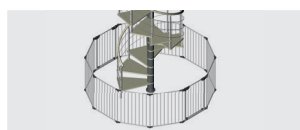
2x

2x



1x

6x



2x

10x



1x

5x

Ελάχιστη Πλάτος (G1)



reer

Εγκατάσταση

Προετοιμασία

Ενημερωθείτε για το πλάτος, στο οποίο πρέπει να εγκατασταθεί το πλέγμα.

Εξακριβώστε τις θέσεις των μεμονωμένων στοιχείων:

- τα μεμονωμένα στοιχεία μπορούν να συναρμολογηθούν σε επιθυμητές ακολουθίες
- κάθε επιθυμητό στοιχείο μπορεί να στερεωθεί στον τοίχο
- αλλαγές της ακολουθίας είναι δυνατές κάθε στιγμή χωρίς προβλήματα και εκτελούνται πάρα πολύ εύκολα
- Το πλέγμα μπορεί στερεωθεί χωρίς προβλήματα μπροστά καθώς και μέσα σε ένα άνοιγμα



ΠΡΟΣΟΧΗ! Σε ανάβαση σκαλιών ή εξόδους πρέπει το πλέγμα να εγκατασταθεί με μια απόσταση τουλάχιστον 40 cm από το πρώτο σκαλί. Αν είναι η απόσταση στο πρώτο σκαλί πολύ μικρή, μπορεί το παιδί να το χρησιμοποιήσει αυτό ως βοήθημα σκαρφαλώματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Προσέχετε για επαρκή απόσταση από τις πηγές κινδύνου! Προσέχετε σε αυτό, ότι το παιδί σας μπορεί να πιάσει μέσα από τις μπάρες πλέγματος!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Παρακαλούμε κρατήστε μια απόσταση τουλ. 80 cm από πηγές θερμότητας!

Βήμα 1

Σύνδεση
στοιχείων

Συνδέστε μεταξύ τους το στοιχείο πόρτας **(a)** + επέκταση **(l)** ή **(n)**, **Εικ. 1** ως **Εικ. 4**.

Οι αρθρώσεις πιάνουν μεταξύ τους όπως οι οδοντωτοί τροχοί, **Εικ. 8 και 9**.

Εισάγεται την ράβδο σύνδεσης **(b)**, το μεταλλικό καπάκι πάνω, μέσω των συνδεδεμένων αρθρώσεων, βιδώστε ελαφρά δεξιόστροφα, **Εικ. 5, 6 και 7**.

Ρύθμιση γωνίας

Οι συνδέσεις αρθρώσεων των μεμονωμένων στοιχείων επιτρέπουν 9 θέσεις γωνίας.

Αनुψώστε ελαφρά το μέρος πλέγματος με το άνω ευρισκόμενο μέρος άρθρωσης. Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση γωνίας, αφήστε το άνω μέρος άρθρωσης να κλειδώσει στο κάτω, **Εικ. 8 και 9**.

Στρέψτε την ράβδο σύνδεσης δεξιόστροφα, ώσπου και τα δυο μέρη πλέγματος να είναι αφιχτά συνδεδεμένα μεταξύ τους και να μην μπορούν πλέον να κινηθούν, **Εικ. 10**.

Προσοχή!

Το τελικό στρίψιμο σφιγίματος των ράβδων με την βοήθεια του εσωκλειόμενου κλειδιού Άλεν επιτυγχάνεται **μόνο μετά την πλήρη συναρμολόγηση** της μπαριέρας!

παρακάτω στοιχεία

Για εισαγωγή περαιτέρω πλεγμάτων επαναλάβετε το βήμα 1.

Βήμα 2

Στερέωση τοίχου



ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα εσωτερικά στοιχεία πλέγματος πρέπει να είναι συνδεδεμένα αφιχτά με τον τοίχο, για να εξασφαλιστεί μια ασφαλής απόσταση της μπαριέρας.

αριστερή πλευρά /
πλευρά κλειδώματος

Η πλευρά κλειδώματος του στοιχείου πόρτας χαρακτηρίζεται εδώ για καλύτερη κατανόηση ως αριστερή πλευρά. Το πλέγμα μπορεί επίσης να συναρμολογηθεί από την άλλη πλευρά.

άνω βάση τοίχου

Εισάγετε το καπάκι άρθρωσης **(g)** από κάτω στην αριστερή άνω άρθρωση, **Εικ. 11**.

Σπρώξτε τον μεντεσέ τοίχου **(c)** στην άρθρωση, έτσι ώστε η άρθρωση να περικλείει το πάνω και κάτω, **Εικ. 12**.

Εισάγετε το καπάκι άρθρωσης κάτω με βίδα **(f)** από κάτω στην κάτω άρθρωση, **Εικ. 13**.

Εισάγεται την ράβδο σύνδεσης **(b)**, το μεταλλικό καπάκι πάνω, μέσω των συνδεδεμένων αρθρώσεων, **Εικ. 14 ως 16**, στρίψτε το σφιχτά δεξιόστροφα, **Εικ. 14**



ΠΡΟΣΟΧΗ: Σε συναρμολόγηση σε ευθεία γραμμή χωρίς γραμμή πρέπει επίσης οι κάτω βάσεις τοίχου να εγκατασταθούν, για να εξασφαλιστεί σταθερότητα!

Σε συναρμολόγηση με γωνίες επαρκούν οι ανώτερες βάσεις τοίχου.

Ελληνική Γλώσσα (GR)



κάτω βάση τοίχου

Βάλτε τον μεντεσέ τοίχου **(c)** στην ράβδο σύνδεσης **(b)**, προτού βιδωθεί αυτός με την κατώτερη άρθρωση, **Εικ. 17**. Ο μεντεσές τοίχου εγκαθίσταται πάντα εντελώς κάτω, **Εικ. 18 και 19**.

Σπρώξτε προς τα πάνω την στερέωση τοίχου **(e)** με την ίδια πλευρά στην πίσω πλευρά του μεντεσέ τοίχου, μέχρι αυτή να κλειδώσει, **Εικ. 20**.

Σημειώστε την θέση της βάσης τοίχου στον τοίχο, **Εικ. 21**.

Αφαιρέστε την βάση τοίχου **(e)** πάλι από τον μεντεσέ τοίχου. Για αυτό πιέστε το μικρό πλήκτρο στην άνω πλευρά της στερέωσης τοίχου, σπρώξτε την στερέωση τοίχου προς τα κάτω, **Εικ. 22**.

Τοποθετήστε την στερέωση τοίχου **(e)** στην σημειωμένη θέση στον τοίχο, σημειώστε τις οπές διάτρησης, **Εικ. 23**. Στερεώστε στον τοίχο την στερέωση τοίχου **(e)** με τις εσωκλειόμενες ξύλινες βίδες **(i)**, **Εικ. 24**. (Σε άλλο υπόστρωμα στερέωσης χρησιμοποιήστε κατάλληλες βίδες, 4 mm, και παρεμβύσματα)

Σύστημα κλικ τοίχου
κούμπωμα

Αγκιστρώστε τον μεντεσέ τοίχου **(c)** στην στερέωση τοίχου **(e)**. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Βεβαιωθείτε, ότι ο μεντεσές τοίχου είναι σωστά κλειδωμένος στην στερέωση τοίχου, **Εικ. 25**.

Ξεκλείδωμα

Απαγκίστρωση μεντεσέ τοίχου **(c)** από στερέωση τοίχου **(e)**: Πιέστε το μικρό πλήκτρο, ταυτόχρονα ανυψώστε το πλέγμα, **Εικ. 26**.

δεξιά πλευρά /
πλευρά μεντεσέ

Επαναλάβετε το **βήμα 2** στην δεξιά πλευρά.

Για αυτό χρησιμοποιούμενα μέρη:

Καπάκι άρθρωσης άνω **(h)**, μεντεσές τοίχου **(d)**

Βήμα 3

Ολοκλήρωση
εγκατάστασης

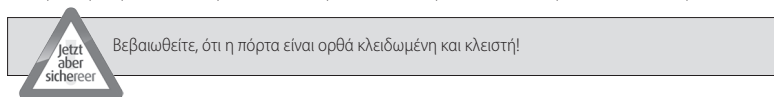
Με την βοήθεια του εσωκλειόμενου κλειδιού Άλεν **(k)** σφίξτε όλες τις εισαγμένες ράβδους σύνδεσης **(b)** δεξιόστροφα, **Εικ. 27**.

Άνοιγμα πόρτας

Σπρώξτε προς τα πίσω απαλά το πλήκτρο στην λαβή, ταυτόχρονα ανυψώστε το πλέγμα και κουνήστε το στο πλάι, **Εικ. 28**.

Κλείσιμο πόρτας

Κουνήστε την πόρτα πίσω, ανυψώστε, τοποθετήστε και πιέστε προς τα κάτω. Η πόρτα κλειδώνει αυτόματα, **Εικ. 29**.



Υπόδειξη

Ελέγχετε τακτικά την μπαριέρα για ασφάλεια των στερεώσεων, ασφάλεια στήριξης και λειτουργία κλεισίματος. Αν είναι απαραίτητο, βελτιώστε τις ρυθμίσεις σύμφωνα με τις απαριθμούμενες οδηγίες στις οδηγίες χρήσης.

Παρακαλούμε αποθηκεύστε την απόδειξη αγοράς, τις οδηγίες χρήσης και τον αριθμό προϊόντος. Αξιώσεις εγγύησης ή απαιτήσεις από υποσχέσεις εγγύησης συναλλάσσονται αποκλειστικά με τον έμπορο.



PL

Μπαριέρα MyGate

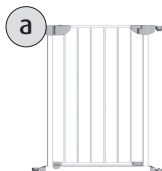
// art.nr. 46701, 46720, 46760

Instrukcja obsługi

reer

Lista części

art.nr. 46701



1x Element drzewi

(b)



2x Drażek łączący

(c)



2x Zawias naścienny lewy (mały)

(d)



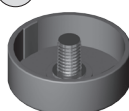
2x Zawias naścienny prawy (duży)

(e)



4x Mocowanie naścienne

(f)



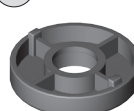
1x Zatyczka przegubu dolna ze śrubą

(g)



1x Zatyczka przegubu dolna

(h)



2x Zatyczka przegubu górna

(i)



8x Śruba montażowa do drewna

(j)



1x Night-Safe

(k)



1x Klucz imbusowy

art.nr. 46760

(l)



1x przedłużka 60 cm

(m)



1x Drażek łączący

art.nr. 46720

(n)



1x przedłużka 20 cm

(o)



1x Drażek łączący

potrzebne narzędzia





Informacja o produkcie art.nr. 46701 Element drzwi

- materiał: metal - stal
- tworzywo sztuczne - PA6, SEBS, POM
- Wysokość: 75 cm

Getestet gemäß neuer
Norm EN 1930:2011



- Szerokość: 80 cm plus 0 - 0,35 cm uchwyty naściennego (zależnie od ustawienia kąta)
- Das Gitter ist manuell zu öffnen und zu schließen

Informacja o produkcie art.nr. 46720 Przedłużka 20 cm

- materiał: metal - stal
- tworzywo sztuczne - PA6, SEBS, POM

- Szerokość: 20 cm
- Wysokość: 75 cm

Informacja o produkcie art.nr. 46760 Przedłużka 60 cm

- materiał: metal - stal
- tworzywo sztuczne - PA6, SEBS, POM

- Szerokość: 60 cm
- Wysokość: 75 cm

Przy prawidłowym montażu zgodnie z załączoną instrukcją obsługi bramka spełnia wymagania EN 1930:2011

OSTRZEŻENIE: Błędny montaż może być niebezpieczny!

OSTRZEŻENIE: Bramka przy uszkodzeniach lub utracie pojedynczych części nie może być stosowana!

OSTRZEŻENIE: Bramka ochronna dla dzieci nie może być przymocowana w oknach!

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie stosować bez mocowania naściennego!

UWAGA:

- Bramka ochronna przeznaczona jest tylko dla dzieci w wieku do 24 miesięcy
- Jeśli stwierdzenie, że Wasze dziecko jest w stanie samodzielnie otworzyć bramkę względnie przez nią przejść (indywidualny rozwój dziecka), bramki nie należy stosować
- Należy się upewnić, że w pobliżu bramki ochronnej nie znajdują się żadne przedmioty, które dziecko mogłoby użyć jako pomocy podczas wdrapywania się na bramkę
- U starszych dzieci istnieje niebezpieczeństwo przechodzenia nad bramką
- Również dorośli nie powinny przechodzić nad bramką zabezpieczającą, tylko ją otwierać, aby przejść
- Bramka zabezpieczająca powinna być zawsze zamknięta i zablokowana, otwierać ją wyłącznie, aby przejść
- Starszym dzieciom nie wolno bijać się na drzwiach bramki
- Po wbudowaniu bramki ochronnej należy ponownie przeczytać instrukcję obsługi, aby się upewnić, że bramka jest prawidłowo ustawiona i zamocowana
- Bramkę regularnie sprawdzać czy zapewnione jest bezpieczeństwo zamocowania i stabilności. W razie potrzeby poprawić ustawienia według wymienionych zaleceń zawartych w instrukcji obsługi
- Stosować tylko części zapasowe i akcesoria dostarczone przez producenta
- Artykuł używać tylko do przeznaczonego dla niego celu i przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa
- W wypadku ukazanych się wad, bramki nie należy stosować
- Na bramce ochronnej nie mogą być zawieszane zabawki
- Bramka ochronna przeznaczona jest do użytku domowego

Bramka ochronna nie jest zabawką. Ona nie zastępuje regularnego obowiązku nadzoru rodzicielskiego!

Czyszczenie: Do czyszczenia nie należy stosować ostrych środków czystości lub przedmiotów do czyszczenia o szorstkiej powierzchni. Bramkę należy regularnie czyścić wilgotną szmatką z niewielką ilością mydła.



reer

Możliwości montażu

skonfigurujcie swoją
indywidualną bramkę



	1x		2x
	1x	1x	
	1x	1x	1x
	1x	4x	1x
	1x	2x	2x
	1x	6x	
	2x		10x
	1x	5x	

Polszczyzna (PL)



Montaż

Przygotowanie

Ustalić szerokość, w którą ma zostać wmontowana bramka.

Ustalić pozycje pojedynczych elementów:

- pojedyncze elementy mogą zostać złożone w dowolnej kolejności
- każdy dowolny element może zostać przymocowany do ściany
- zmiany kolejności można w każdej chwili przeprowadzić bezproblemowo i bardzo łatwo
- bramka może zostać bezproblemowo zamocowana przed, jak i w otworze



UWAGA! U dołu lub góry schodów bramka musi zostać zamocowana w odstępie co najmniej 40 cm do pierwszego stopnia. Jeśli odstęp do pierwszego stopnia jest za mały, to dziecko może to wykorzystać jako pomoc do wspięcia się.

UWAGA! Uważać na wystarczający odstęp do źródeł zagrożenia! Uwzględnić należy przy tym, że Państwa dziecko może chwycić coś przez szczelki bramek!

UWAGA! Prosimy zachować odstęp do źródeł ciepła wynoszący min. 80 cm!

Krok 1

Połączyć elementy

Element drzwi **(a)** + przedłużka **(l)** lub **(n)** połączyć ze sobą, **rys. 1** do **rys. 4**.

Przeguby zakleszczają się ze sobą jak koła zębate, **rys. 8 i 9**.

Drążek łączący **(b)**, górną zatyczkę metalową przeprowadzić przez połączone przeguby, lekko dokręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, **rys. 5, 6 i 7**.

Ustawianie kąta

Połączenia przegubu pojedynczych elementów pozwalają na 9 pozycji kąta.

Bramkę lekko podnieść z leżącym u góry przegubem. Wybrać żądane ustawienie kąta, górny przegub zatrzasnąć z dolnym, **rys. 8 i 9**.

Drążek łączący przekręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż oba elementy bramek będą mocno ze sobą połączone i nie będzie ich można więcej poruszyć, **rys. 10**.

Uwaga!

Końcowe dokręcanie drążków przy pomocy załączonego klucza imbusowego następuje dopiero **po całkowitym montażu** bramek!

kolejne elementy

W celu dołączenia kolejnych elementów bramek powtórzyć krok 1.

Krok 2

Mocowanie naścienne



UWAGA: Zewnętrzne elementy bramek muszą zostać mocno połączone ze ścianą, aby zagwarantować pewne stanie bramek.

lewa strona /
strona zamknięcia

Strona zamknięcia elementu drzwi będzie tutaj oznaczona jako lewa strona. Bramka może zostać również odwrotnie zamontowana.

górny uchwyt naścienny

Zatyczkę przegubu **(g)** umieścić od dołu w górnym przegubie, **rys. 11**.

Zawias naścienny **(c)** nasunąć na przegub, tak aby obejmował przegub u góry i u dołu, **rys. 12**.

Zatyczkę przegubu przy pomocy śruby **(f)** umieścić od dołu w dolnym przegubie, **rys. 13**.

Drążek łączący **(b)**, górną zatyczkę metalową przeprowadzić przez połączone przeguby, **rys. 14 do 16**, przekręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, **rys. 14**.



UWAGA: Przy montażu w linii prostej bez kątownika muszą zostać również zamontowane dolne uchwyty naścienne, aby zagwarantować stabilność!

Przy montażu z kątownikiem wystarczają górne uchwyty naścienne.



reer

dolny uchwyt
naścienny

Zawias naścienny **(c)** nałożyć na drążek łączący **(b)**, zanim zostanie on dokręcony do dolnego przegubu, **rys. 17**.
Zawias naścienny zawsze montować całkiem u dołu, **rys. 18 i 19**.

Mocowanie naścienne **(e)** nasunąć gładką stroną na tył zawiasu naściennego, aż zaskoczy, **rys. 20**.

Zaznaczyć na ścianie pozycję mocowania naściennego, **rys. 21**.

Mocowanie naścienne **(e)** zdjąć z zawiasu. W tym celu nacisnąć mały przycisk u góry mocowania naściennego, mocowanie przesunąć do dołu, **rys. 22**.

Mocowanie naścienne **(e)** przyłożyć do zaznaczonego miejsca na ścianie, wyrysować otwory do wywiercenia, **rys. 23**.

Mocowanie naścienne **(e)** przymocować do ściany przy pomocy załączonej śruby do drewna **(i)**, **rys. 24**. (Przy innym podłożu do montażu zastosować odpowiednie śruby, 4 mm, i kołki)

Naścienny system
zatrzaskowy
zatrzasknąć

Zawias naścienny **(c)** zahaczyć w mocowanie naściennym **(e)**. **UWAGA:** Upewnić się, że zawias naścienny jest prawidłowo zatrzasknięty w mocowaniu naściennym, **rys. 25**.

odłączyć

Zawias naścienny **(c)** odhaczyć z mocowania naściennego **(e)**: nacisnąć mały przycisk, równocześnie podnieść bramkę, **rys. 26**.

prawa strona /
strona zawiasów

Krok 2 powtórzyć po prawej stronie.

Zastosować do tego części:

Dolna zatyczka przegubu **(h)**, zawias naścienny **(d)**

Krok 3

Zakończenie montażu

Przy pomocy załączonego klucza imbusowego **(k)** wszystkie zastosowane drążki łączące **(b)** mocno przykręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, **rys. 27**.

Otwieranie drzwi

Delikatnie przesunąć do tyłu przycisk na uchwycie, równocześnie podnieść bramkę i skierować w bok, **rys. 28**.

Zamykanie drzwi

Drzwi skierować z powrotem, podnieść, pozycjonować i wcisnąć. Drzwi blokują się automatycznie, **rys. 29**.



Upewnić się, że drzwi poprawnie się zatrzasknęły i są zamknięte!

Wskazówka

Bramkę regularnie sprawdzać czy mocowania są zabezpieczone, czy pewnie stoi i czy się zamyka. W razie potrzeby poprawić ustawienia zgodnie z przedstawionymi poleceniami w instrukcji obsługi.

Proszę przechować dowód zakupu, instrukcję obsługi i numer artykułu.

Prawa gwarancyjne lub roszczenia płynące z gwarancji należy omawiać wyłącznie ze sprzedającym.

Polszczyzna (PL)

**CZ**

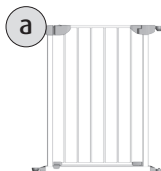
Mříž MyGate

// art.nr. 46701, 46720, 46760

Návod k použití

Seznam dílů

art.nr. 46701



1x Dvěrní element

b

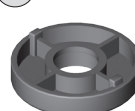
2x Spojovací tyč

c2x Nástěnný pant vlevo
(malý)**d**2x Nástěnný pant vpravo
(velký)**e**

4x Připevňení na stěnu

f1x Krytka kloubu dole
se šroubem**g**

1x Krytka kloubu dole

h

2x Krytka kloubu nahoře

i

8x Šroub do dřeva

j

1x Night-Safe

k

1x Imbusový klíč

art.nr. 46760

l

1x prodloužení 60 cm

m

1x Spojovací tyč

art.nr. 46720

n

1x prodloužení 20 cm

o

1x Spojovací tyč

Čeština (CZ)

potřebné nářadí





reer

Informace o výrobku art.nr. 46701 Dveřní element

- materiál: kovový - ocel
- Umělá hmota: PA6, SEBS, POM
- Výška: 75 cm

Getestet gemäß neuer
Norm EN 1930:2011

SLG



- Šířka: 80 cm plus 0 - 0,35 cm nástěnný držák
(podle nastavení úhlu)
- mříž se otevírá a zavírá manuálně

Informace o výrobku art.nr. 46720 Prodloužení 20 cm

- materiál: kovový - ocel
- Umělá hmota: PA6, SEBS, POM

- Šířka: 20 cm
- Výška: 75 cm

Informace o výrobku art.nr. 46760 Prodloužení 60 cm

- materiál: kovový - ocel
- Umělá hmota: PA6, SEBS, POM

- Šířka: 60 cm
- Výška: 75 cm

Při správné montáži podle návodu odpovídá mříž požadavkům EN 1930:2011

VAROVÁNÍ: Chybná montáž může být nebezpečná!

VAROVÁNÍ: Mříž se nesmí po poškození nebo ztrátě jednotlivých dílů dále používat!

VAROVÁNÍ: Dětská ochranná mříž se nesmí montovat na okna!

VAROVÁNÍ: Nepoužívat bez nástěnného držáku!

POZOR:

- Ochranná mříž je vhodná je pro děti do stáří 24 měsíců
- Jestliže zjistíte, že je Vaše dítě schopné samostatně mříž otevřít anebo ji přelézt (individuální vývoj dítěte), potom mříž dále nepoužívejte
- Zajistěte, aby se v blízkosti mříže nenacházely žádné předměty, které by mohlo Vaše dítě použít jako pomůcku k přelezení
- U starších dětí hrozí nebezpečí přelezení
- Ani dospělé osoby nemají mříž přelézati, ale vždy otevřít dvířka
- Mříž má být vždy zavřená a zajištěná, otevírat se má jen při procházení
- Starší děti se nesmí na mříži houpat
- Prosíme, přečtěte si po postavení ochranné mříže ještě jednou návod k použití, aby jste se ujistili, že jste ji postavili a připevnili správně
- Je třeba pravidelně kontrolovat bezpečnost a stabilitu mříže. V případě potřeby opravit její seřízení podle pokynů v návodu k použití
- Smí se používat jen náhradní díly a příslušenství dodané výrobcem
- Používejte artikl jen ke stanovenému účelu a dbejte na bezpečnostní upozornění
- Při náznacích závad mříž dále nepoužívejte
- Na mříž se nesmí všet žádné hračky
- Ochranná mříž je určena jen pro domácí použití

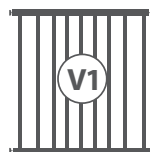
Ochranná mříž není hračka. Nenahrazuje povinnost dospělých osob řádně dohlížet na děti!

Čištění: Nepoužívejte na čištění žádné ostré nebo drhnuocí pomůcky. Čistěte ochrannou mříž pravidelně vlhkým hadrem a menším množstvím mýdlové vody.



Možnosti montáže

sestavte si Vaší
individuální mříž



	1x		2x
	1x	1x	
	1x	1x	1x
	1x	4x	1x
	1x	2x	2x
	1x	6x	
	2x		10x
	1x	5x	



reer

Montáž

Příprava

Zjistěte šířku místa, na kterém chcete mříž montovat.

Určete polohu jednotlivých elementů:

- jednotlivé elementy je možné montovat v libovolném pořadí
- libovolný element je možné připevnit na stěnu
- změny pořadí elementů je možné provést jednoduše a bez problémů
- mříž je možné připevnit bez problémů před nebo v otvoru



POZOR! Před vstupem nebo výstupem na schodiště se musí mříž montovat s odstupem nejméně 40 cm od prvního schodu. Jestliže je odstup od prvního schodu příliš malý, může ho dítě použít k přelézání.

POZOR! Dbejte na dostatečný odstup od nebezpečných míst! Dbejte na to, že může Vaše dítě prostrčit ruce tyčemi mříže!

POZOR! Prosíme, dodržte vždy odstup 80 cm od zdrojů tepla!

Krok 1

Spojení
elementů

Dveřní element (**a**) + prodloužení (**l**) nebo (**n**) sestavit dohromady, **obr. 1 až obr. 4**.

Klouby zapadají do sebe jako ozubená kola, **obr. 8 a 9**.

Spojovací tyč (**b**), kovová krytka nahoře, zavést skrz spojené klouby, otočením ve směru chodu hodinových ručiček mírně zašroubovat, **obr. 5, 6 a 7**.

Nastavení úhlu

Kloubová spojení jednotlivých elementů je možné nastavit v 9 různých úhlech.

Nadzvednout mříž s kloubovým dílem nahoře. Zvolit požadovaný úhel horního kloubového dílu a nechat zaskočit do spodního dílu, **obr. 8 a 9**.

Spojovací tyč otáčet ve směru chodu hodinových ručiček, až jsou oba díly mříže spolu pevně spojené a nedá se s nimi pohybovat, **obr. 10**.

Pozor!

Konečné utažení tyči pomocí imbusového klíče se provádí až **po kompletní montáži** mříží!

další elementy

Montáž dalších elementů mříže provádět opakováním kroku 1.

Krok 2

Připevnění na stěnu



POZOR: Vnější, krajní elementy mříže musí být pevně připevněné na stěnu, aby byla zajištěná bezpečná poloha kompletní sestavy mříží.

levá strana /
uzavírací strana

Uzavírací strana dveřního elementu se zde, pro lepší srozumitelnost, označuje jako levá strana. Mříž je možné montovat také obráceně.

horní nástěnný držák

Zavést krytku kloubu (**g**) zdola na levý horní kloub, **obr. 11**.

Nástěnný pant (**c**) nasunout na kloub tak, aby objímal shora i zdola kloub, **obr. 12**.

Zavést zdola krytku kloubu se šroubem (**f**) na dolní kloub, **obr. 13**.

Spojovací tyč (**b**), kovová krytka nahoře, prostrčit spojenými klouby, **obr. 14 až 16**, utáhnout otáčením ve směru chodu hodinových ručiček, **obr. 14**.



POZOR: Při montáži v přímce, bez úhlů, se musí namontovat i dolní nástěnné držáky, aby byla zajištěná celková stabilita!

Při montáži s úhly jsou horní nástěnné držáky dostačující.

Čeština (CZ)





dolní nástěnný
držák

Před přišroubováním dolního kloubu nasadit nástěnný pant **(c)** na spojovací tyč **(b)**, **obr. 17**. Nástěnný pant montovat vždy úplně dolů, **obr. 18 a 19**.

Přípevnění na stěnu **(e)** nasunout hladkou stranou na zadní stranu nástěnného pantu, až zaskočí, **obr. 20**.

Označit na stěně polohu přípevnění na stěnu, **obr. 21**.

Přípevnění na stěnu **(e)** zase sejmut z nástěnného pantu. K tomu je třeba stisknout malé tlačítko na horní straně přípevnění na stěnu, potom ho posunout dolů, **obr. 22**.

Přípevnění na stěnu **(e)** přiložit na stěnu v označené poloze, naznačit místa pro vrtání otvorů, **obr. 23**.

Přípevnění na stěnu **(e)** přišroubovat na stěnu přiloženými šrouby do dřeva **(i)**, **obr. 24**. (U jiného podkladu použít vhodné šrouby, 4 mm, a hmoždinky)

Nástěnný klik systém
zaklapnout

Nástěnný pant **(c)** zaháknout do přípevnění na stěnu **(e)**. **POZOR:** Zajistit, aby nástěnný pant správně zaskočil, **obr. 25**.

uvolnit

Nástěnný pant **(c)** vyháknout z přípevnění **(e)** vyháknout: stisknout malé tlačítko a současně míř z nadzvednout, **obr. 26**.

pravá strana /
strana s pantem

Opakovat **krok 2** na pravé straně.

K tomu potřebné díly:

Krytka nahoře **(h)**, nástěnný pant **(d)**

Krok 3
Ukončení montáže

Utáhnout pomocí přiloženého imbusového klíče **(k)** všechny vložené spojovací tyče **(b)**, **obr. 27**.

Otevření dveří

Tlačítko na rukojeti stáhnout zpátky, míř současně nadzvednout a otevřít, **obr. 28**.

Zavření dveří

Dveře přivřít zpátky, nastavit do příslušné polohy a stlačit dolů. Dveře se automaticky uzavřou, **obr. 29**.



Přesvědčte se, že dveře správně zaskočily a jsou uzavřené!

Upozornění

Kontrolujte pravidelně bezpečné přípevnění míře, její stabilitu a správné uzavírání. V případě potřeby proveďte seřízení podle pokynů uvedených v návodu.

Uchovejte si pokladní stvrzenku a číslo artiklu.

Nároky z ručení nebo nároky z příslibené záruky se dojednávají jen s příslušným obchodníkem.



reer





QR-Code scannen
und Video ansehen
46701.reer.de



QR-Code scannen
und Video ansehen
46720.reer.de

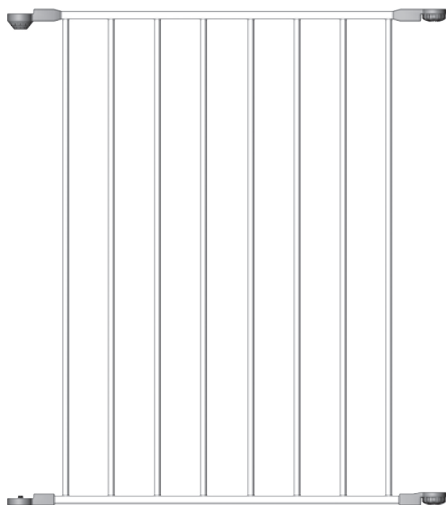


QR-Code scannen
und Video ansehen
46760.reer.de

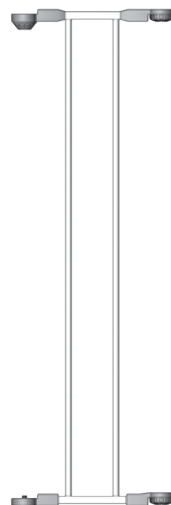
reer GmbH
Mühlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany
www.reer.de

Rev. 013013

- DE** Absperrgitter MyGate
- EN** Safety gate MyGate
- FR** Barrière de sécurité MyGate
- IT** Barriera MyGate
- ES** Barrera de protección MyGate
- NL** Hek MyGate
- DK** Afspærringsgitter MyGate
- GR** Μπαριέρα MyGate
- PL** Bramka MyGate
- CZ** Mříž MyGate



Art.Nr. 46760



Art.Nr. 46720

- DE** Die Verlängerungen können nur zusammen mit dem Absperrgitter MyGate Tür-Element, Artikel-Nummer 46701 genutzt werden!
- EN** The extensions can only be used with the MyGate safety gate door element, item number 46701!
- FR** Les rallonges ne peuvent être utilisées qu'avec l'élément de porte de barrière de sécurité MyGate, numéro d'article 46701!
- IT** I prolungamenti possono essere utilizzati solamente insieme alla barriera MyGate elemento porta, numero articolo 46701!
- ES** Las extensiones sólo pueden utilizarse junto con el elemento de puerta de la barrera de protección MyGate, con n.º de artículo 46701.
- NL** De verlengstukken kunnen alleen samen met het hek MyGate deurelement, artikelnr. 46701 worden gebruikt!
- DK** Forlængelserne kan kun bruges sammen med afspærringsgitteret MyGate dør-element, artikel-nummer 46701!
- GR** Οι επεκτάσεις μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο μαζί με το στοιχείο πόρτας μπαριέρας MyGate, χρησιμοποιείται ο αριθμός προϊόντος 46701!
- PL** Przedłużki mogą być wykorzystywane wyłącznie razem z elementem drzwi bramki MyGate, numer artykułu 46701!
- CZ** Prodloužení je možné používat jen společně s mřížovým dveřním elementem MyGate, číslo artiklu 46701!